

bernette
sew&go 8



Bruksanvisning



www.mybernette.com

OBSERVERA

Vid användning av en elektrisk maskin måste följande grundläggande säkerhetsåtgärder vidtas:

Läs noga igenom instruktionsboken innan du tar denna maskin i bruk. Spara instruktionsboken på ett lämpligt ställe i närheten av maskinen och skicka med den om du ger maskinen vidare till en annan person.

När maskinen inte används eller står utan uppsikt bör den inte vara ansluten till elnätet. Dra därför ut stickkontakten ur vägen.

FARA!

För att förhindra elektriska stötar:

1. Lämna aldrig maskinen utan uppsikt så länge stickkontakten sitter kvar i vägguttaget.
2. Dra alltid ut stickkontakten efter användning och före rengöring.
3. LED-ljus. Titta inte rakt in i ljuset med optiska instrument. LED klass 1M.

VARNING!

Som skydd mot brännskador, eld, elektriska stötar eller personskada:

1. Maskinen får inte användas av barn under 8 år eller av personer med kroppsliga, sensoriska eller mentala funktionsnedsättningar. Ej heller när inte kunskap om hur man använder maskinen finns. Undantag gäller när en person som är ansvarig för säkerheten har förklarat hur maskinen används.
2. Använd inte maskinen som leksak. Ökad försiktighet bör iakttas när maskinen används av barn, i närheten av barn, eller av personer med funktionsnedsättningar.
3. Använd denna maskin endast för de avsedda ändamål som beskrivs i denna instruktionsbok. Använd endast tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.
4. För att säkerställa att barn inte leker med maskinen måste de hållas under uppsikt.
5. Använd inte denna maskin om elkabeln eller stickkontakten är skadad, om den inte fungerar riktigt, om den har tappats eller skadats, eller om den har utsatts för vattenskada. Lämna in din maskin till en auktoriserad BERNINA återförsäljare för genomgång eller reparation.
6. Säkerställ vid användning av maskinen att luftöppningarna inte är blockerade. Håll maskinen och fotpedalen rena från ansamling av damm, ludd och tygrester.
7. Håll dig undan från de rörliga delarna på maskinen. Var särskilt försiktig i området kring maskinnålen.
8. Använd alltid originalstygnplåten. Fel stygnplåt kan leda till att nålen böjs och bryts av.
9. Använd inte böjda nålar.

Säkerhetsföreskrifter

10. Varken dra i eller skjut på arbetet när du syr. Det kan leda till att nålen böjs och bryts av.
11. När du behöver göra något i närheten av nålen, som att trä eller byta nålen, sätta i spolen, byta syfot osv - sätt då huvudströmbrytaren på ("O").
12. Innan du rengör och underhåller maskinen på det sätt som beskrivs i instruktionsboken, kontrollera att den inte är ansluten till elnätet (dra ut stickkontakten ur väggen). Rengörings- och underhållsarbeten får inte utföras av barn utan uppsikt.
13. Tappa inte maskinen och se till att inga smådelar kommer in i någon av maskinens öppningar.
14. Använd denna maskin bara i torra och skyddade utrymmen. Använd inte denna maskin i fuktig eller blöt omgivning.
15. Använd inte maskinen där sprayer eller syrgas hanteras.
16. För att stänga av maskinen, sätt huvudströmbrytaren på ("O") och dra ut stickkontakten ur väggen. Tänk på att hålla i stickkontakten och inte dra i elkabeln.
17. Ifall fotpedalens elkabel blivit skadad måste den ersättas endera av tillverkaren, en yrkesperson eller annan liknande auktoriserad person för att undvika fara.
18. Inget föremål får placeras på fotpedalen.
19. Använd samma sorts glödlampa när den ska ersättas.
20. Maskinen får bara användas tillsammans med en fotpedal av typen C-8001.
21. Vid normal användning är ljudnivån mindre än 75dB (A).
22. Denna symaskin är dubbelisolerad. Se instruktioner för dubbelisolerade produkter. Använd bara originalreservdelar. Se instruktioner för dubbelisolerade produkter.

SERVICE PÅ DUBBELISOLERADE PRODUKTER

En dubbelisolerad produkt är utrustad med två isoleringssystem istället för jordning. Anordningar för jordning finns inte på en dubbelisolerad produkt och får inte heller användas. Att göra service på en dubbelisolerad produkt kräver extra försiktighet och kunskap om systemet och får endast utföras av behörig personal. För service och reparation får bara originalreservdelar användas. En dubbelisolerad produkt är märkt på följande sätt: "dubbel isolering" eller "dubbelt isolerad".

Symbolen  kan också finnas märkt på produkten.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER!

Varning!

- Denna maskin är endast avsedd för hemmabruk. Ifall maskinen används väldigt ofta eller i kommersiellt syfte är det mycket viktigt med en regelbunden rengöring och noggrann underhåll.
 - Ansvar övertas ej automatiskt för maskin som uppvisar stark nötning genom intensivt eller kommersiellt bruk, även i det fall när garantitiden ännu inte löpt ut. Beslut om vad som ska göras i sådant fall tas av närmast tillgängliga servicepersonal.
-

Observera

Förvaras maskinen i ett kallt rum ska den stå i ett varmt rum i cirka 1 timme innan den används.

Alla rättigheter förbehålles

Av tekniska skäl kan produktförbättringar av maskinens utrustning eller tillbehör ske när som helst utan avisering. Tillbehören kan variera från land till land.

Miljöskydd



BERNINA värnar om miljön. Vi strävar efter att så långt som möjligt minska skadlig påverkan på vår miljö genom en ständig förbättring av de material vi använder och tillverkningsteknologin. När maskinen inte används längre, kasta ej bort den med hushållsavfall. Lämna maskinen på en återvinningscentral. Närmare informationer kan du hämta hos din hemkommun.

När elektroniska maskiner inte lämnas för att hanteras som avfall på ett professionellt sätt kan farliga ämnen hamna i grundvattnet och därigenom i våra livsmedel och i slutändan bli skadliga för hälsan. När äldre maskiner byts mot nya är återförsäljaren ansvarig för att omhänderta de äldre maskinerna utan extra kostnad och hantera avfallet på ett miljöansvarigt sätt.

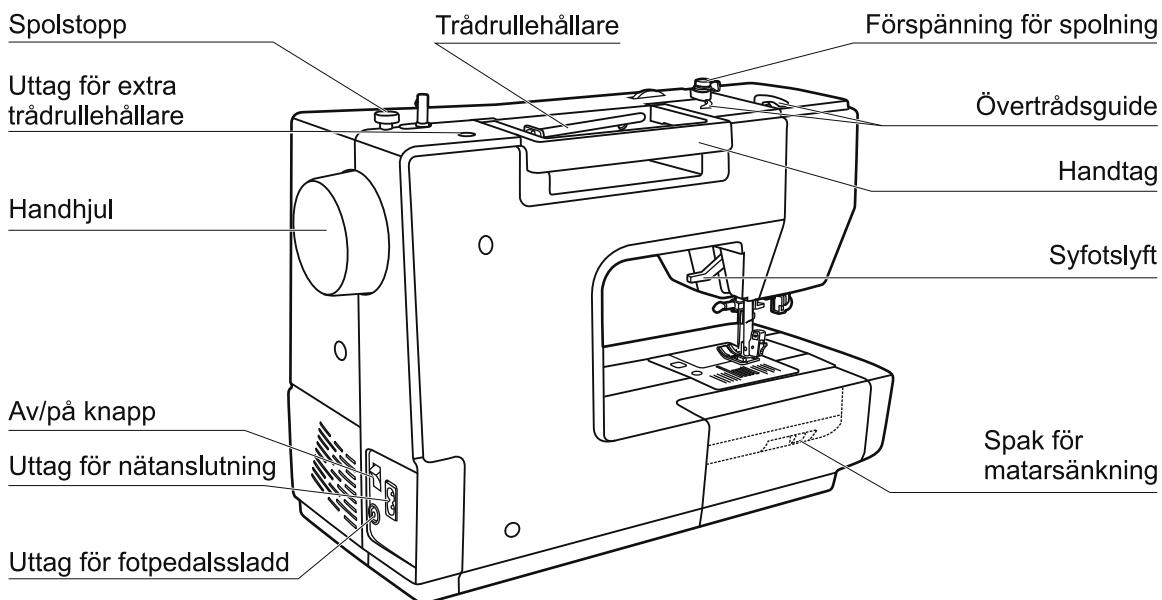
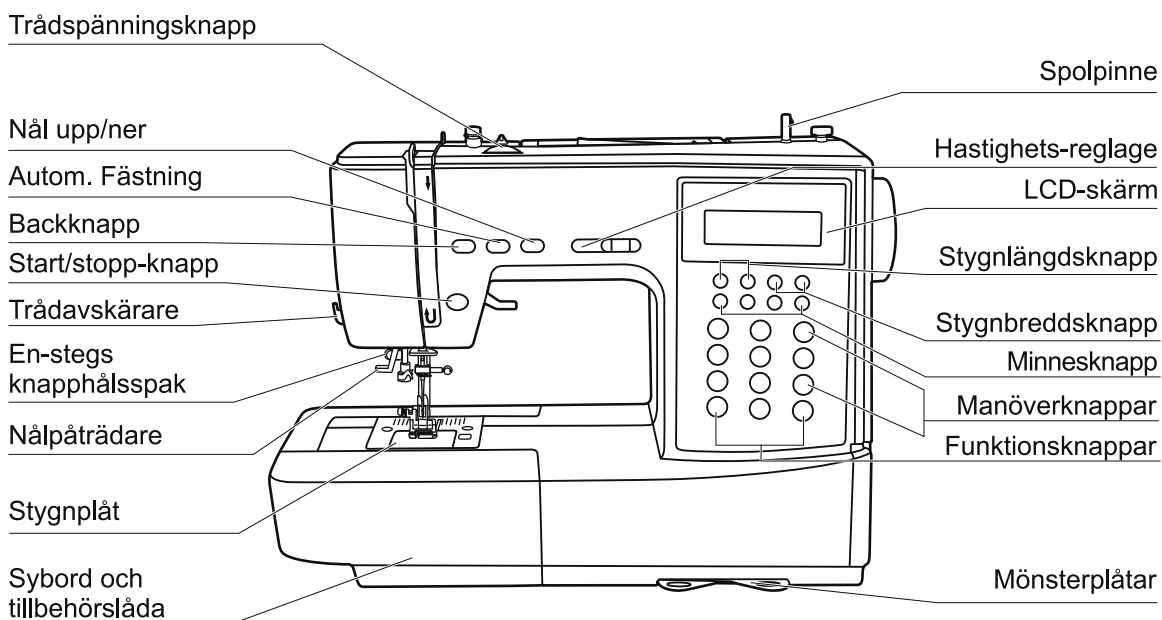
Innehållsförteckning

Maskinens delar	1
Tillbehör	2
Tabell syfötter och användning	3
Ansluta maskinen till elnätet	4
Ansluta maskinen	4
Börja sy	5
Start-/stoppknapp	5
Reglage för inställning av syhastigheten	5
Pedal	5
Sybord	6
Använda trådnät	6
Undertrådsspolning	7-8
Spola undertråden	7-8
Isättning av spolen	9
Övertrådsträdning	10-11
Använda nälpäträdaren	12
Byte av nål	13
Lämplig kombination av nål/tyg/tråd	13
Byte av syfot	14
Tvåstegs pressarfotsspak	15
Matare	15
Trådspänning	16
Hämta upp undertråden	17
Klippa av tråden	17
Knappar på maskinen	18-19
LCD-skärm	20
Sömöversikt	21
Manöverknappar	22-23
Start-/stoppknapp	22
Backknapp	22
Knapp för auto-lock	23
Knapp för nål upp/ner	23
Minnesknappar	24
Minnesknapp	24
Raderingsknapp	24
Pilkknappar	24
Funktionsknappar	25-27
Stygnbreddsknapp	25
Stygnlängdsknapp	26
Knapp för val av LÄGE	26
Knapp för spegelvändning	27
Sömvalsknappar	28
Direktmönsterval och sifferknappar	28
Baskunskaper	29-30
Att sy hörnen	29
Backknapp	29
Friarm	29
Sy i grövre tyger	30
Raksömmar och nålpositioner	31

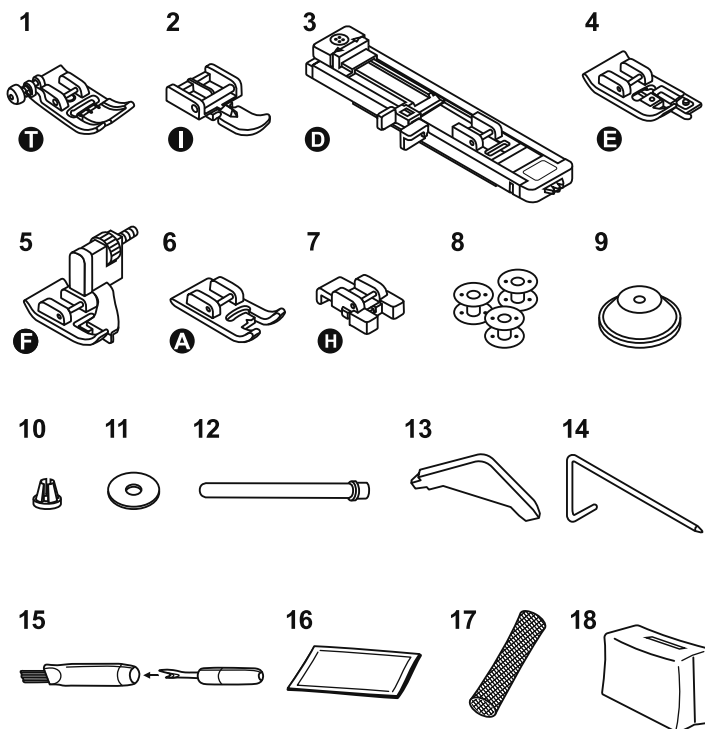
Innehållsförteckning

Sicksack	31
Stretchsöm	32
Overlocksöm	33
Så här används Overlockfot	33
Standardfot	33
Osynlig fållsöm	34
Knappisyning	35
Knapphål	36-39
Knapphål i elastiska tyger	39
Öljetter	40
Stoppprogram	41-42
Blixtlås, isättning	43-44
Isättning av centrerat blixtlås	43
Isättning av sidoblixtlås	44
Fållsöm	45
Sy på snoddar	46
Sy på enkelsnodd	46
Sy på 3-dubbel snodd	46
Satinsöm	47
Rynkning	48
Smock	49
Stoppning, brodering, monogrammer: på frihand	50-51
Stoppning	50
Broderi	51
Monogramme	51
Fagottsöm (hålsöm)	52
Patchwork	52
Quiltning	53
Musselsöm	53
Spegelvändning	54
Sömnad med en dubbelnål	55
Övermatningsfot	56
Minne	57-59
Kombinera mönster eller bokstäver	57
Lägga till sömmar eller bokstäver	58
Radera sömmar eller bokstäver	58
Hämta och sy programmerade sömmar	58-59
Varningsfunktioner	60
Instruktionsskärbild	60
Varnande pip ljud	60
Underhåll	61-62
Rengöra skärmen	61
Rengöra symaskinens yta	61
Rengöra griparen	61-62
Felsökningsschema	63-64
Snabbpreferens	65-70

Maskinens delar

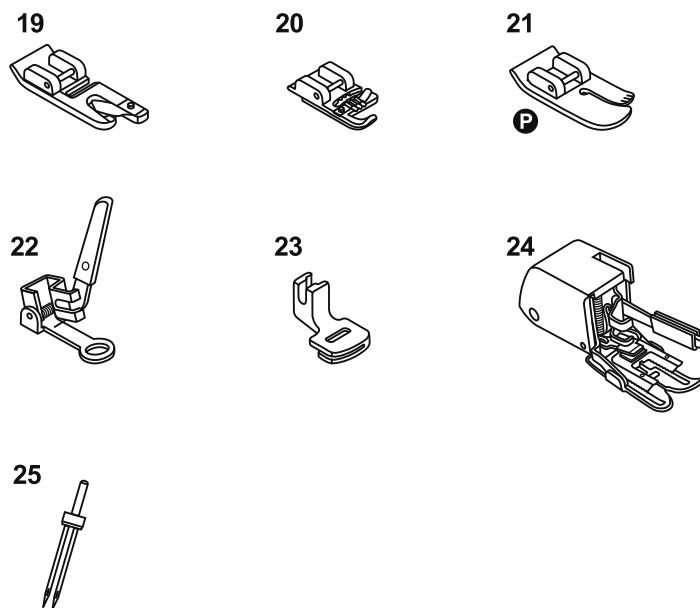


Tillbehör



Standard

1. Standardfot
2. Blixtlåsfot
3. Knapphålsfot
4. Overlockfot
5. Blindstygnsfot
6. Broderifot
7. Knappsyningsfot
8. Spolar
9. Trådrullestopp (stort)
10. Trådrullestopp (litet)
11. Filtbricka
12. Trådrullehållare lång V
13. L-skruvmejsel
14. Kantlinjal höger
15. Borste, sprätkniv
16. Nåiset
17. Trådnät
18. Skyddskåpa



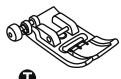
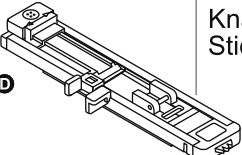
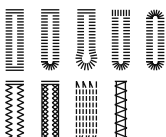
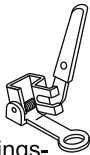
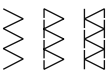
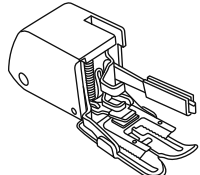
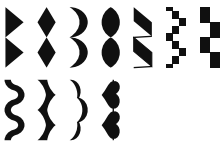
Extra tillbehör

19. Fällvikare
20. Snörfot
21. Raksömsfot
22. Stoppnings-Broderifot
23. Rynkfot
24. Övermatningsfot
25. Tvillingnål

Observera:

- Tillbehören förvaras inuti tillbehörsboxen.
- Extra tillbehör kan köpas hos din lokala återförsäljare.

Tabell syfötter och användning

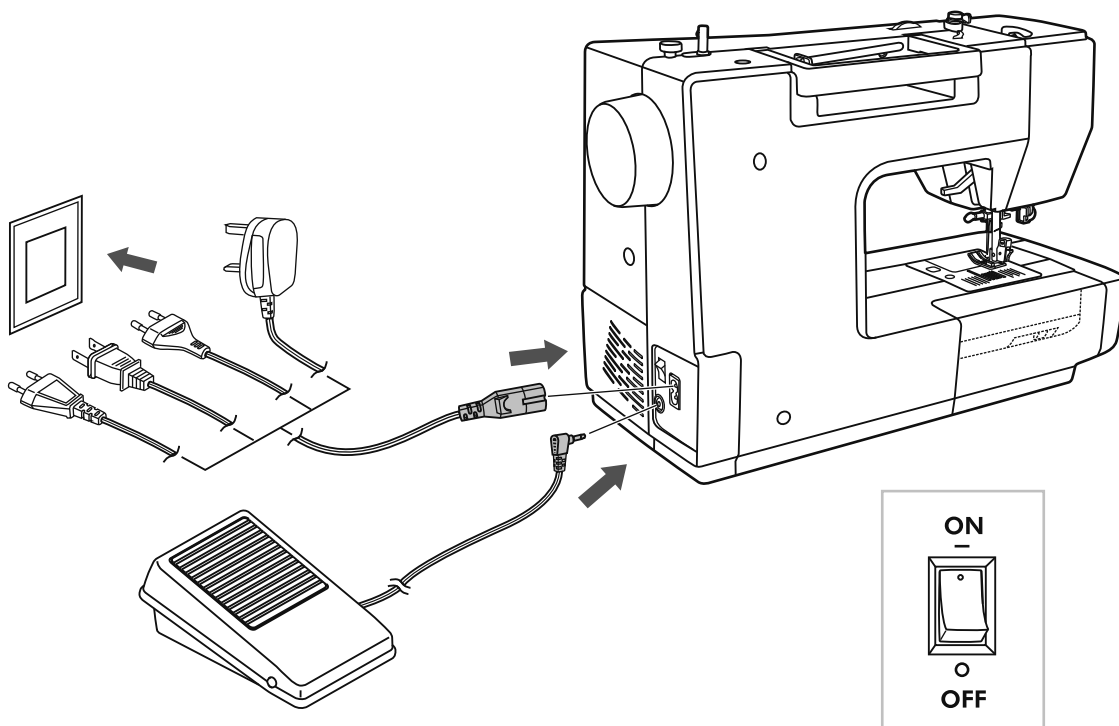
Syfot	Användning	Nål	Syfot	Användning	Nål
 I Standardfot	Allmän Sömnad Patchwork, Dekorsöm, Smocksöm, Fagottsöm osv.		 Snörfot (Extra tillbehör)	Påsömnad av garn, snören, paljetter od. 	
 I Blixtlåsfot	Isyning av blixtlås 		 Fållvikare (Extra tillbehör)	Smal kantsöm, rullsöm 	
 D Knapphålsfot	Knapphållssömnad, Sticksömnad 		 Stoppnings- Broderifot (Extra tillbehör)	Stoppning, frihandsbroderi och monogram 	
 H Knappisyngsfot	Isyning av knappar 		 P Raksömsfot (Extra tillbehör)	Quiltning 	
 F Blindstygnsfot	Osynlig uppläggning 		 Rynkfot (Extra tillbehör)	Rynkning av tyg 	
 E Overlockfot	För kastning över kanter 		 Övermatningsfot (Extra tillbehör)	Bra hjälp vid sömnad i svårhanterliga tyger och ger en bra matning av flera tyglager	
 A Broderifot	Satinsömsvarianter 				

Ansluta maskinen till elnätet



Varning:

Kontrollera alltid att symaskinen inte är ansluten till elnätet och att huvudströmbrytaren är avstängd när du inte använder maskinen och när du sätter dit eller tar bort delar från den.

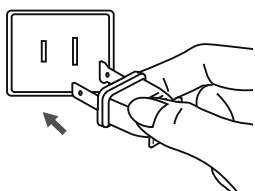


Ansluta maskinen

Innan du ansluter maskinen till elnätet ska du kontrollera att den spänning och frekvens som finns angivna på den stämmer med elnätet hos dig.

Placera maskinen på ett plant och stabilt underlag.

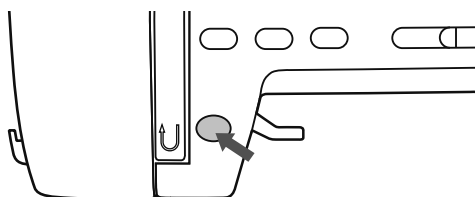
1. Anslut elkabeln till symaskinen genom att sätta in den i uttaget för elkabeln.
 2. Anslut elkabeln till ett vägguttag.
 3. Slå på maskinen med strömbrytaren.
 4. Sylampan tänds när strömbrytaren slås på.
 5. Efter att du har stängt av maskinen tar det en liten stund innan den slocknar helt. Belysningen tar också en liten stund på sig att slockna. Detta är normalt för en energieffektiv komponent.
- Du stänger av maskinen genom att först slå av den med strömbrytaren och sedan dra ur kontakten.



Jordning

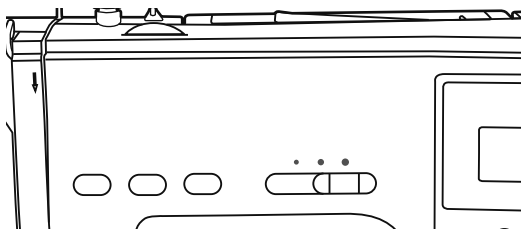
Denna apparat har en jordad kontakt (med sidobleck för jordning) för att minska risken för elstötar. Denna kontakt passar endast i ett jordat vägguttag. Om kontakten inte passar helt i uttaget kan du prova att vända den. Om den fortfarande inte passar ska du kontakta behörig elektriker. Du ska aldrig försöka ändra kontakten på något sätt.

Börja sy



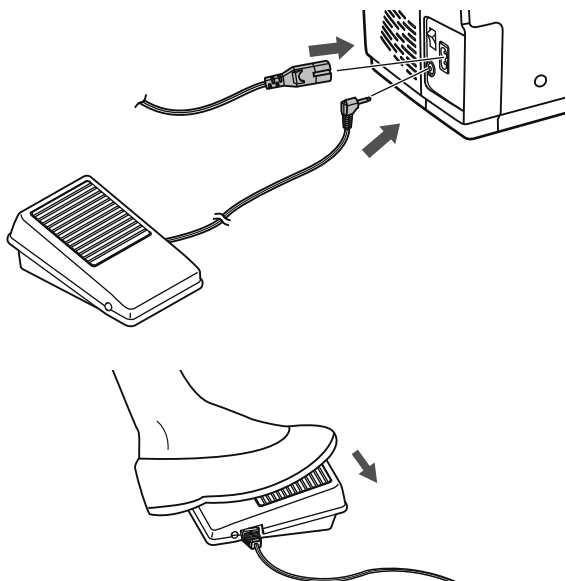
Start-/stoppknapp

Du kan använda start-/stoppknappen för att styra maskinen när pedalen inte är ansluten till symaskinen. Tryck på knappen för att börja sy, och tryck igen för att sluta sy. Maskinen kommer att gå långsamt precis när du börjar sy.



Reglage för inställning av syhastigheten

Syhastigheten kan varieras med hastighetsreglaget. Om du vill höja hastigheten, skjut reglaget åt höger. Om du vill sänka hastigheten, skjut reglaget åt vänster.



Pedal

Se till att maskinen är avstängd och anslut pedalkontakten i uttaget på symaskinen.

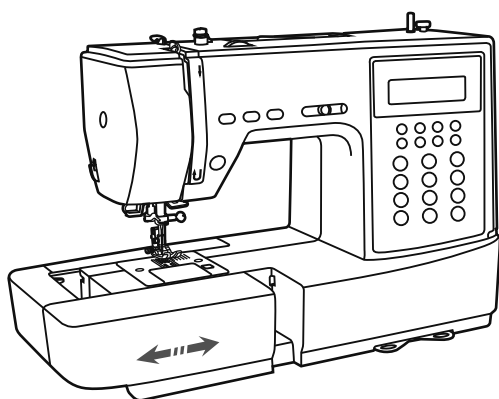
Slå till strömbrytaren och tryck försiktigt ner pedalen för att börja sy.

Släpp upp pedalen för att stanna symaskinen.

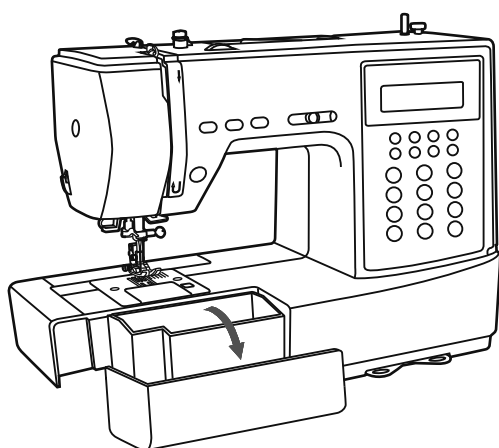
Varning:

Om du är tveksam när det gäller anslutningen av maskinen till elnätet, kontakta en behörig elektriker. Dra ur stickkontakten när du inte använder maskinen.

Sybord

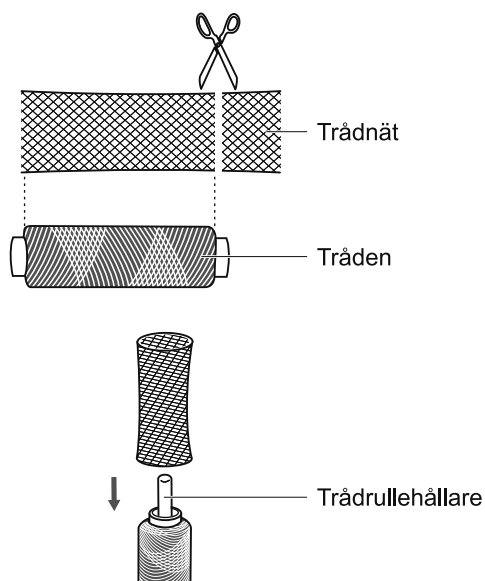


Håll sybordet horisontellt och skjut på det i pilens riktning.



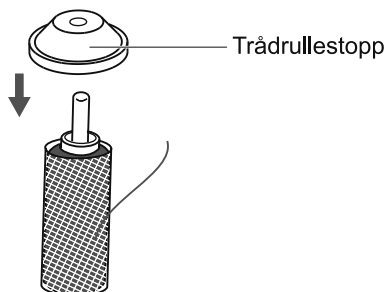
Insidan på sybordet kan användas till förvaring av tillbehör.

Använda trådnät

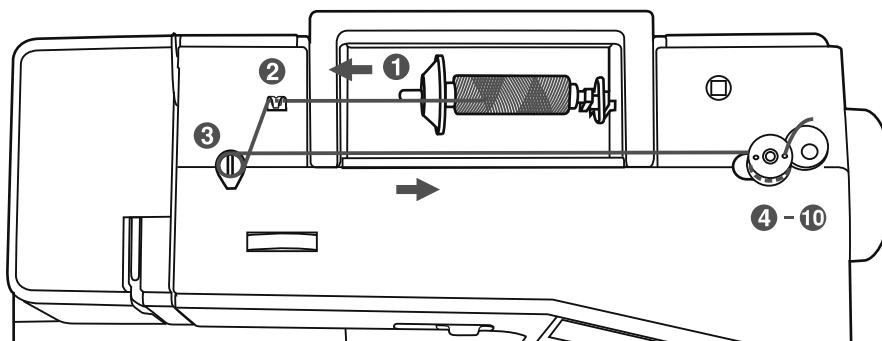


När du använder metall- eller annan specialtråd, använd den trådnätet över trådrullen.

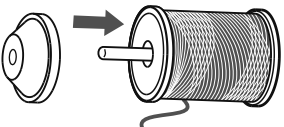
* Klipp av nätet till rätt storlek.

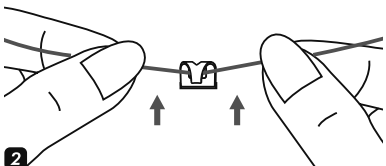


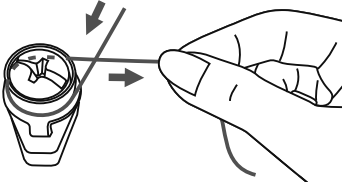
Undertrådsspolning

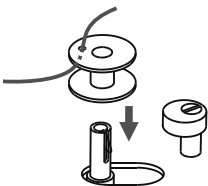


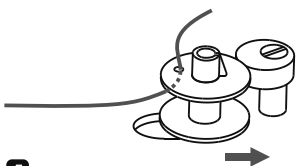
Spola undertråden

- 

1 Placera trådrulle och spolstopp på spolpinnen. Vänd på spolstoppet vid användning av små trådrullar eller använd det mindre spolstoppet.
- 

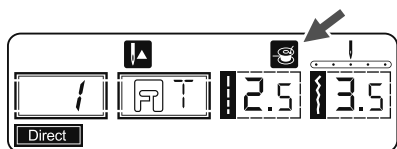
2 Drag tråden genom den övre trådledaren.
- 

3 Drag tråden medsols runt förspänningen.
- 

4 Drag trådändan genom ett spolhål och sätt spole på spolpinnen.
- 

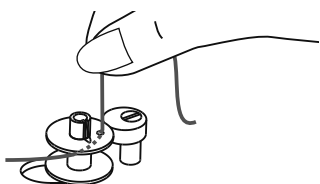
5 Skjut spolen åt höger.

Undertrådsspolning



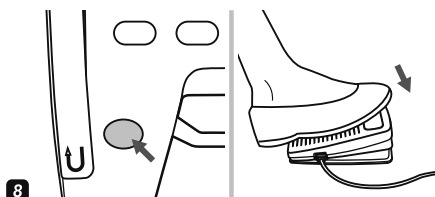
- 6** Trycks spolpinnen till höger visas symbolen "☺" på skärmen.

6



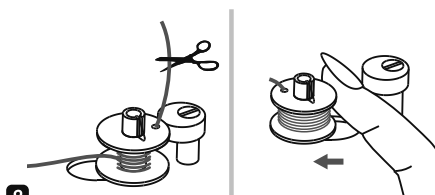
- 7** Håll fast trådändan.

7



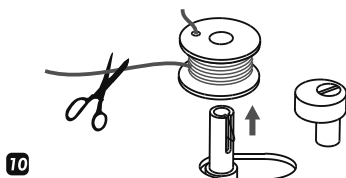
- 8** Tryck på fotpedalen eller Start/stopp-knappen för att starta spolningen.

8



- 9** När spolen snurrat några varv, stanna maskinen och klipp av trådändan tätt intill spolhålet. Fortsätt sedan spolningen tills spolen är full. När spolen är full, roterar den sakta. Släpp pedalen och klipp av tråden. Tryck spolapparaten till vänster.

9



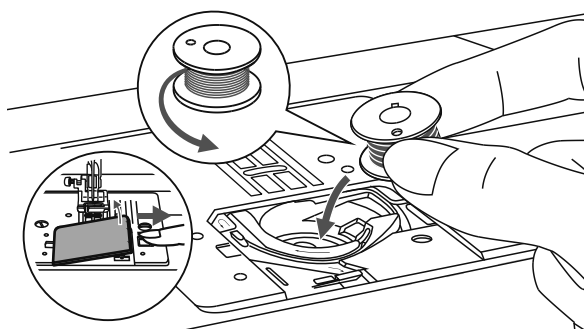
- 10** Klipp av tråden och tag av spolen.

10

➔ Observera:

När spolpinnen står i spilläge (åt höger) kan man inte sy och inte vrida på handhjulet. Spolpinnen skall stå i vänsterläge syposition för att man skall kunna sy.

Isättning av spolen



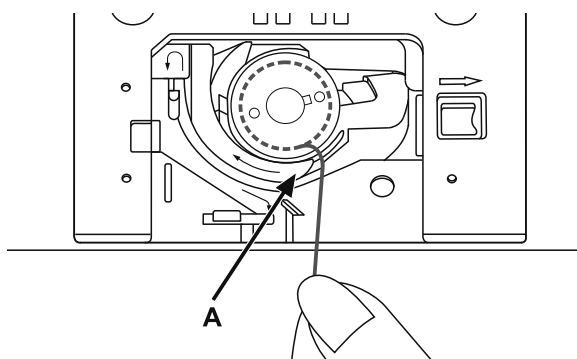
! Varning:

Stäng av maskinen med strömbrytaren innan du sätter in eller tar ut spolen.

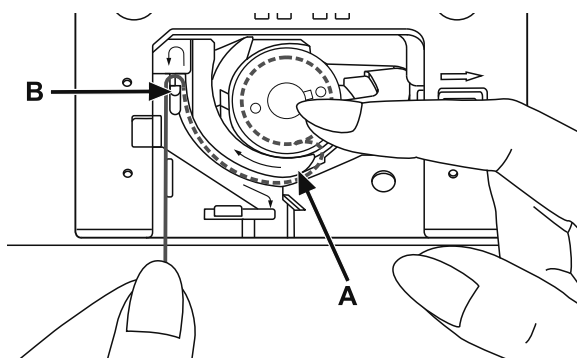
När du sätter in eller tar ut spolen måste både nål och pressarfot vara i absolut översta läget.

Öppna spolhusluckan.

Sätt in spolen i spolkapseln med tråden löpande i moturs riktning (pilen).

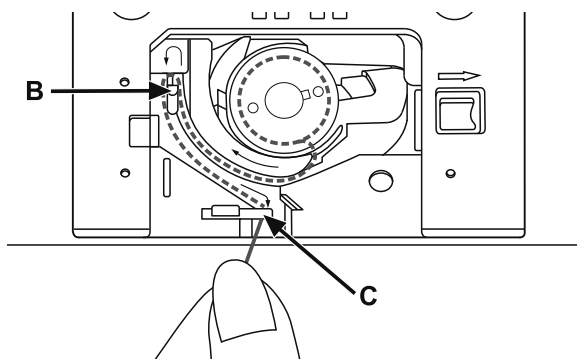


Dra tråden genom öppningen (A).



Håll fingret lätt ovanpå spolen.

Dra sedan tråden där pilen visar till trådguiden på stygnplåten, från (A) till (B).

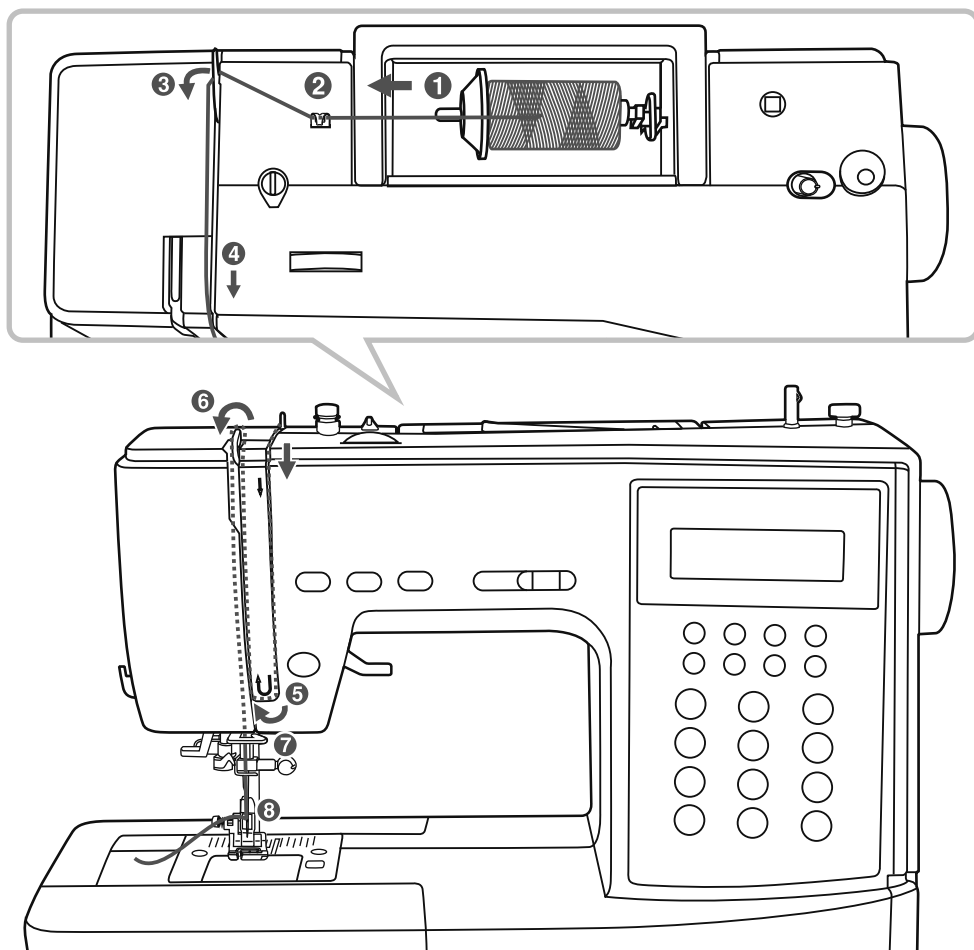


Dra tråden vid pilmarkeringarna till stygnplåtens trådguide från (B) till (C).

Kapa av överflödig tråd genom att dra den bakåt mot kapstålet vid punkt (C).

Stäng luckan över spolkapseln.

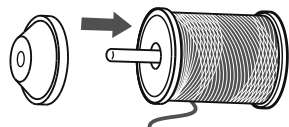
Övertrådsträdning



➡ Observera:

Om övertråden inte träds på rätt sätt kommer syproblem att uppstå så träd noggrant.

Trådspänningen släpper när man sätter nålen i högsta läge och lyfter syfotsspaken.



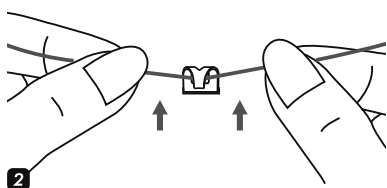
- 1** Lyft upp trådrollehållaren. Placera trådrollen på hållaren så tråden kommer från den vänstra sidan av rullen, tryck därefter på en trådrollebricka i änden på hållaren.

➡ Observera:

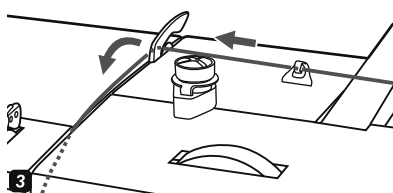
Om du använder en specialtråd som lätt lindas av spolen, trä först ett nät över trådrollen innan du börjar och använd det större trådstödet. Minska eventuellt även trådspänningen.

1

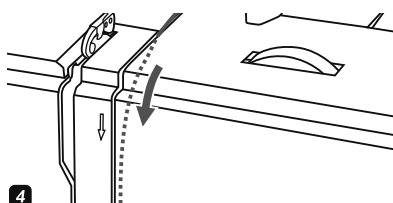
Övertrådsträdning



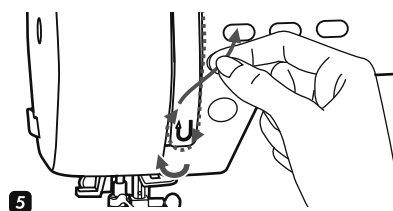
- 2** Dra nu tråden från trådrullen genom den övre trådguiden.



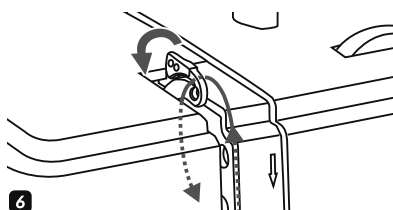
- 3** Led tråden runt trådguiden och dra samtidigt tråden genom fjädern, som på bilden.



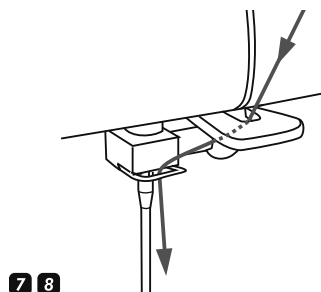
- 4** Trä trådspännaren genom att föra in tråden mellan metallskivorna.



- 5** Led sedan tråden ned igenom och runt fjäderhållaren.



- 6** I det högsta läget ska du dra tråden från höger till vänster genom det sneda hålet i lyftanordningen och sedan föra tråden nedåt igen.



- 7** Led tråden bakom den plana, vågräta trådguiden. För tråden genom trådguiden ovanför nålen.

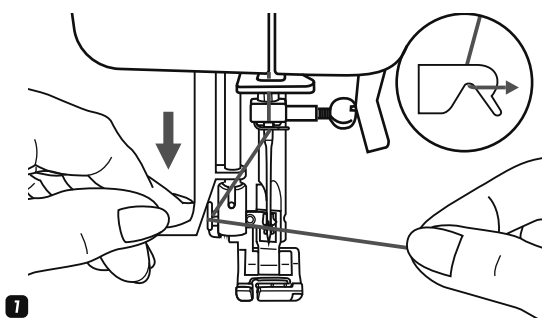
- 8** Trä tråden genom nålen från framsidan och dra ut ungefär 10 cm tråd.
Använd nålpåträdaren för att trä nålen. (På nästa sida.)

Använda nålpåträdaren

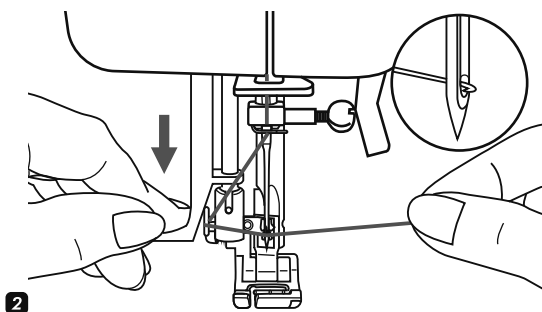
Varning:

Stäng av symaskinen med strömbrytaren.

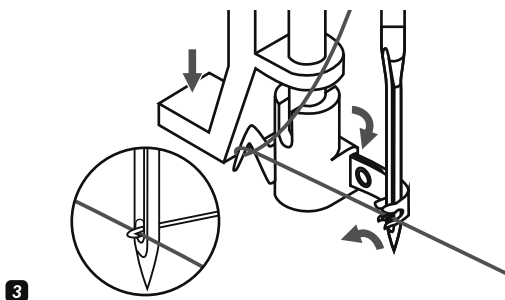
Höj upp nålen till det högsta läget och sänk ned pressarfoten.



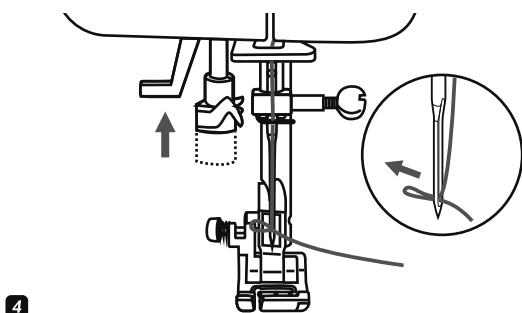
- 1** Sänk långsamt ned spaken för nålpåträdning och dra tråden genom trådguiden som bilden visar och därefter åt höger.



- 2** Nålpåträdaren övergår automatiskt till tråddragningsläget, och pinnen med kroken kommer ut genom nålsögat.



- 3** Placera tråden framför nålen.

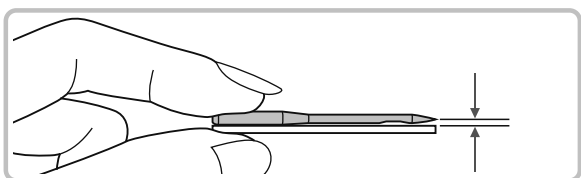
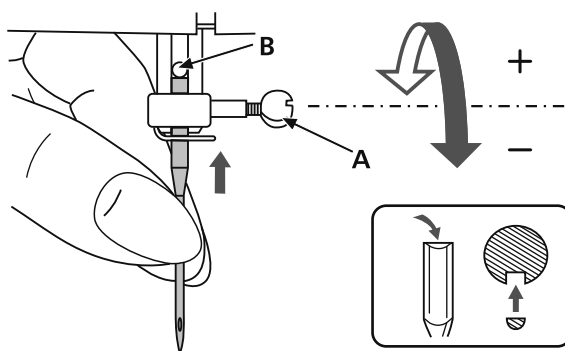


- 4** Håll löst i tråden och släpp långsamt spaken. Kroken vrids och för tråden genom nålsögat så att en ögla bildas.

Dra tråden genom nålsögat.

När du använder tunna nålar med litet öga kan inte nåliträdaren användas.

Byte av nål



! Varning:

Innan nålen toges ur eller sätts i skall maskinen stängas av ("O").

Byt nål ofta, i synnerhet om du märker att maskinen inte syr som den skall.

Sätt i nålen som bilden visar:

A. Lossa nålhållarskruv och skruva fast den igen efter nålbytet. Den platta sidan på nålen skall vara bakåt.

B. Skjut upp nålen så långt det går. Använd aldrig skadade nålar.

Syproblem kan uppstå om:

- nålen är böjd
- om nålspetsen gått av
- om nålspetsen är trubbig

Lämplig kombination av nål/tyg/tråd

GUIDE FÖR VAL AV NÅL, TYG OCH TRÅD

NÅLSTORLEK	TYG	TRÅD
10-12 (70-80)	Tunna textilier som bomull, voile, siden, silke, muslin, trikå, stickad bomull, trikå, jerseytyg, kräpptyg, vävd polyester, skjort- och blustyger.	Tunnare trådar av bomull, nylon, polyester eller bomulls-omspunnen polyester.
11-14 (75-90)	Medeltunga textilier; bomull, satäng, segelduk, patentstickat tyg, lätta ylletextilier.	De flesta sytrådar är medelgrova och lämpar sig för dessa textil- och nålformat. Använd polyester-tråd för syntetmaterial. Och bomullstråd för vävda naturliga tyger för bästa resultat. Använd alltid samma typ av tråd till både över- och undersöm.
14 (90)	Medeltjocka textilier; kanvas, ylle, grövre stickade tyger, frotté, jeansstyger.	
16 (100)	Grova textilier; tjockt kanvastyg, ylle, tältduk och quiltade tyger, jeansstyger, möbeltyger (lätt till medeltjockt).	

➡ Observera:

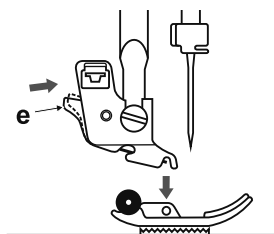
- I allmänhet används tunnare tråd och nål till tunna textilier och tjockare tråd och nål för grövre textilier.
- Börja alltid med att testa vald tråd och nål på ett mindre stycke tyg som sedan ska användas vid den faktiska sömnaden.
- Använd samma tråd för både över- och undersöm.
- Använd stabilisering till tunna och elastiska tyger.

Byte av syfot



Viktigt:

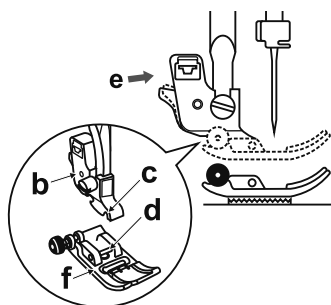
Stäng alltid av maskinen ("O") när du ska göra något av följande!



Ta loss syfoten

Höj syfoten.

Tryck på syfotsutlösaren och syfots-sulan lossnar.

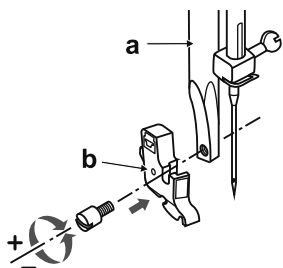


Sätta på syfoten

Sänk syfotshållaren (b) över spåret (c) så den är rakt över syfospinnen (d).

Tryck på den svarta syfotsutlösaren (e).

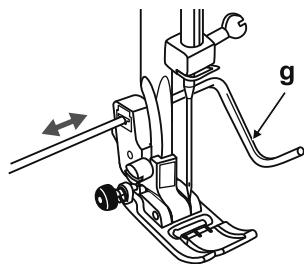
Sänk syfotshållaren (b) så klickar syfoten (f) fast automatiskt.



Ta loss och sätta på syfotsfästet

Höj syfotsstängen (a).

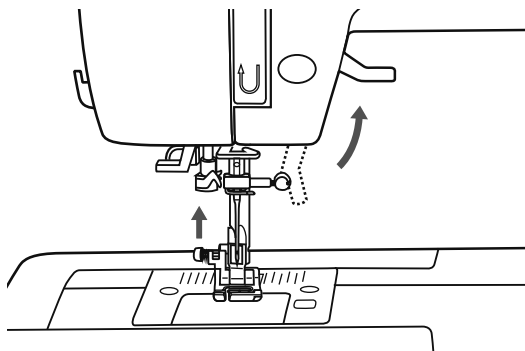
Ta loss och sätt på syfotsfästet (b) som bilden visar.



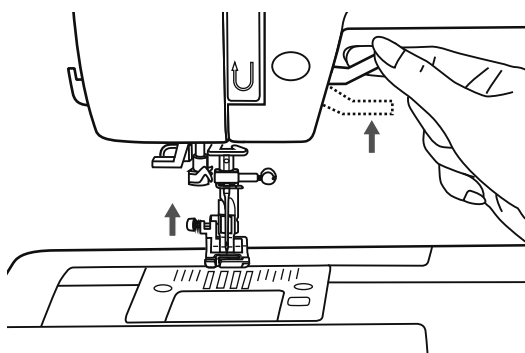
Montera kantlinjal höger

Montera kantlinjal höger (g) i hålet som bilden visar. Justera avståndet och anpassa till fällar, upplägg o s v.

Tvåstegs pressarfotsspak



Spaken till pressarfoten höjer och sänker pressarfoten.

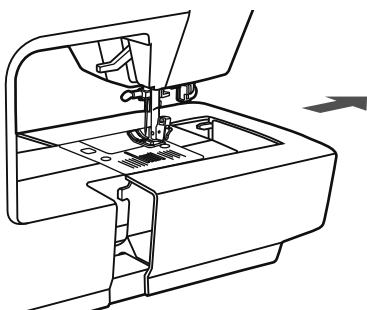


När du syr i flera tyglager eller tjocka textilier kan du höja pressarfoten ytterligare för att det ska bli enklare att placera materialet.

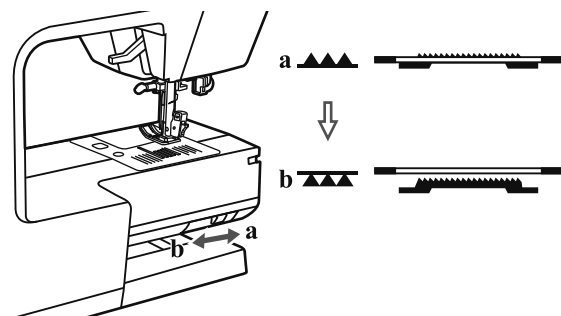
➡ Observera:

Nålen måste alltid vara i sitt högsta läge.

Matare



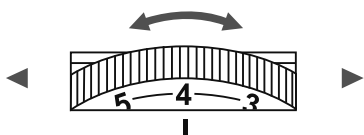
När sybordet är borttaget syns knappen för sänkning av mataren på baksidan av maskinen.



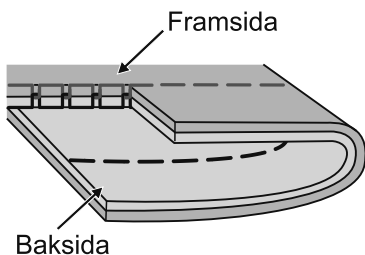
För spaken över till "▲▲▲" (b) och mataren sänkes, används t ex vid knappisyning eller vid monogramsömnad. När man önskar att sy vanligt igen så förs spaken till "▲▲▲" (a) för att höja upp mataren.

Mataren kommer upp först när handhjulet vrids även om spaken står i läge (a). Vrid handhjulet ett helt varv för att höja mataren.

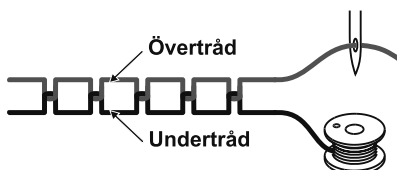
Trådspänning



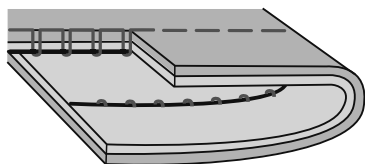
- Normal trådspänning är "4".
- För att öka trådspänningen vider man till ett högre nummer.
- För att minska trådspänningen vider man till ett lägre nummer.
- Korrekt trådspänning är ett måste för att uppnå en perfekt stygnbildning.



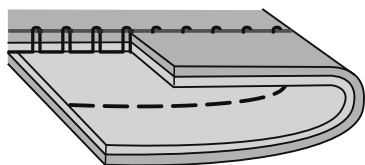
Normal övertrådsspänning vid raksöm.



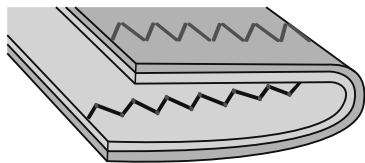
Övertrådsspänningen är för svag vid raksöm - öka trådspänningen.



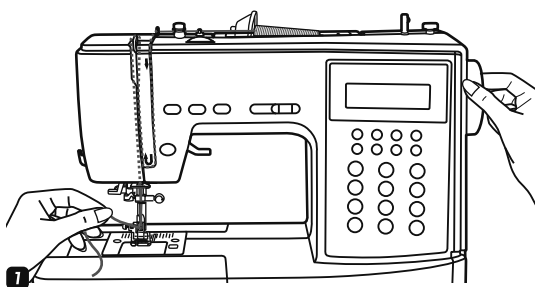
Övertrådsspänningen är för stark vid raksöm - minska trådspänningen.



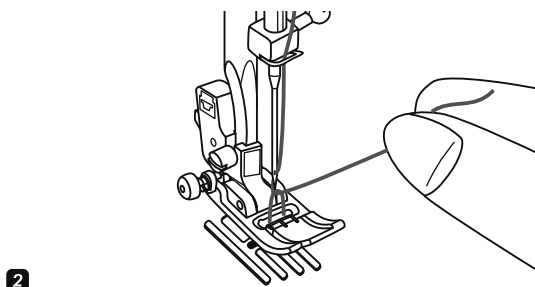
Normal trådspänning för sick-saksöm och dekorsöm.



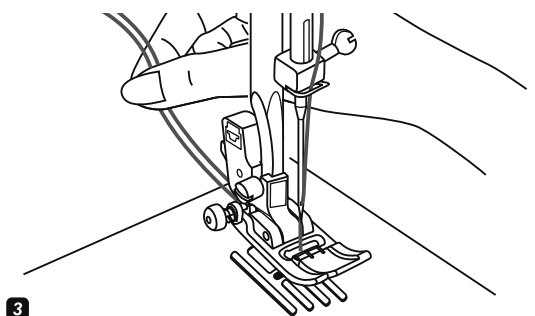
Hämta upp undertråden



- 1** Håll övertråden i vänsterhanden.
Vrid handhjulet emot dig (moturs) för att sänka och därefter höja symaskinsnålen.

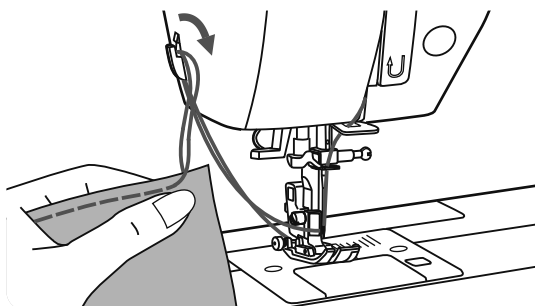


- 2** Dra försiktigt i övertråden för att få med dig undertråden upp genom hålet i nålplåten. Undertråden kommer upp och bildar då en slinga.



- 3** Dra bägge trådarna bakåt, under pressarfoten.

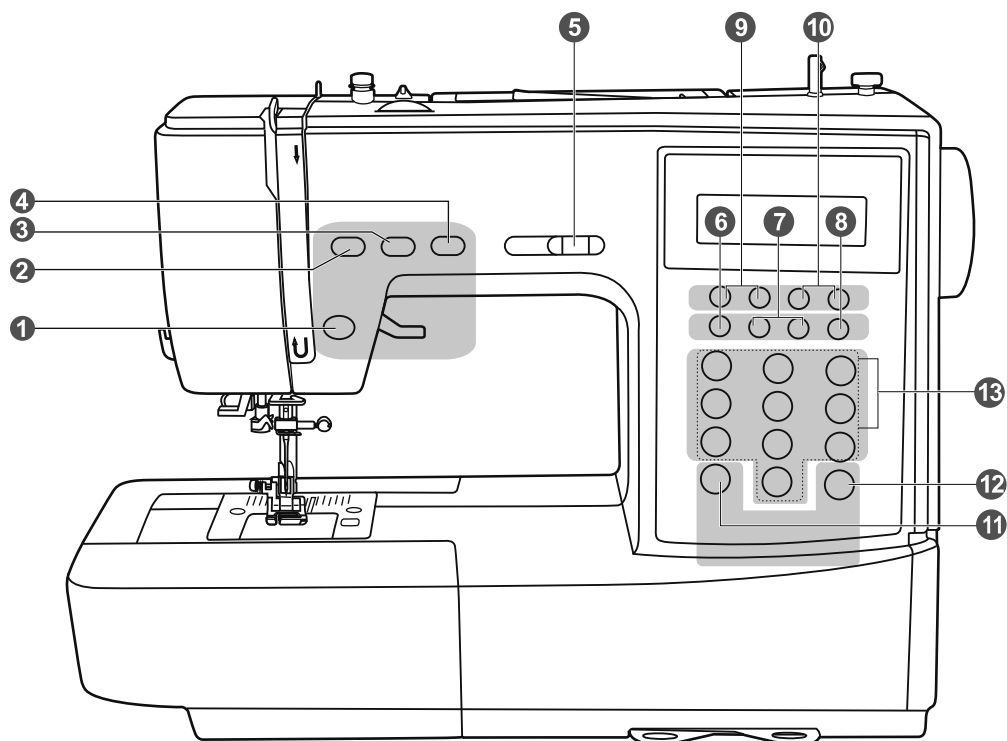
Klippa av tråden



Lyft upp pressarfoten.
Ta bort tyget och dra trådarna till vänster sida av kapa och skar av dem med tradkniven.

Trådarna kapas i rätt längd för att starta nästa som.

Knappar på maskinen



Manöverknappar (se sidorna 22/23)

1. Start-/stoppknapp

Tryck på denna knapp för att starta eller stoppa maskinen.

2. Backknapp

Håll ned den här knappen för att sy baklänges eller sy förstärkningsstyg i låg hastighet.

3. Autolåsknapp

Håll ned denna knapp om för att sy fäststyg direkt precis före eller efter det mönster du syr och därefter stanna automatiskt.

4. Knapp för att höja/sänka nålen

Tryck på den här knappen för att flytta nålen till upphöjt eller nedsänkt läge.

5. Hastighetsreglage

Använd denna spak för att ställa in sömnadshastigheten.

Knappar på maskinen

Minnesknappar (se sidorna 24)

6. Minnesknapp

Tryck på den här knappen för att mata in eller spara den programmerade sömkombinationen i minnet.

7. Pilknapp

Tryck på "  " eller "  " tills önskat sömnummer i den programmerade sömkombinationen visas.

8. Raderingsknapp

Med denna knapp kan du radera sömmar som du har programmerat i en kombination.

Funktionsknappar (se sidorna 25/26/27)

9. Knappar för stygnlängd

Tryck på denna knapp för att ställa in stygnlängden.

10. Stygnbreddsknapp

Tryck på denna knapp för att ställa in sicksackstygnets bredd.

11. Val av läge

Tryck på den här knappen för att välja mellan snabbvalsläge, nytto- och dekorsömsläge eller bokstavsläge.

12. Speglingsknapp

Tryck på denna knapp för att sy ett spegelvänt mönster.

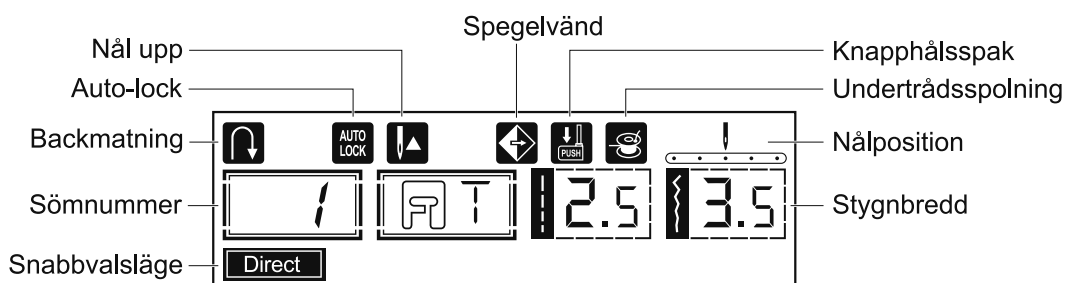
Sömvalsknappar (se sidorna 28)

13. Direktmönsterval och sifferknappar

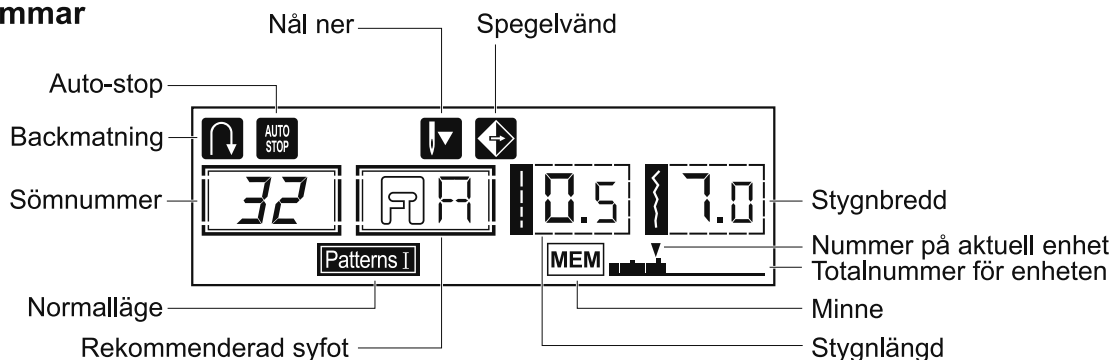
Ger dig snabbt tillgång till de vanligaste mönstren. Du kan också använda sifferknapparna för att välja önskat mönster.

LCD-skärm

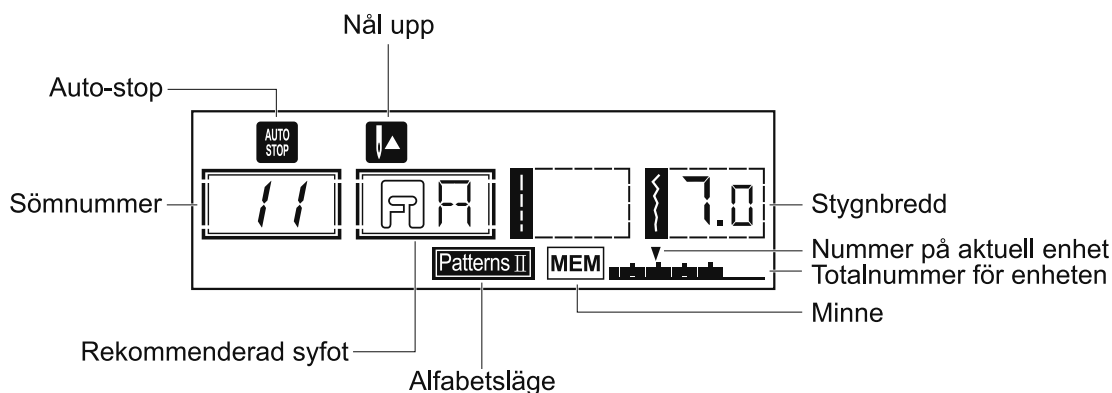
Snabbvalsmönster



Sömmar



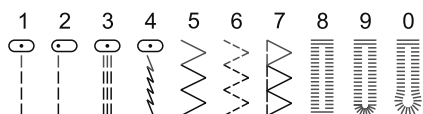
Alfabet



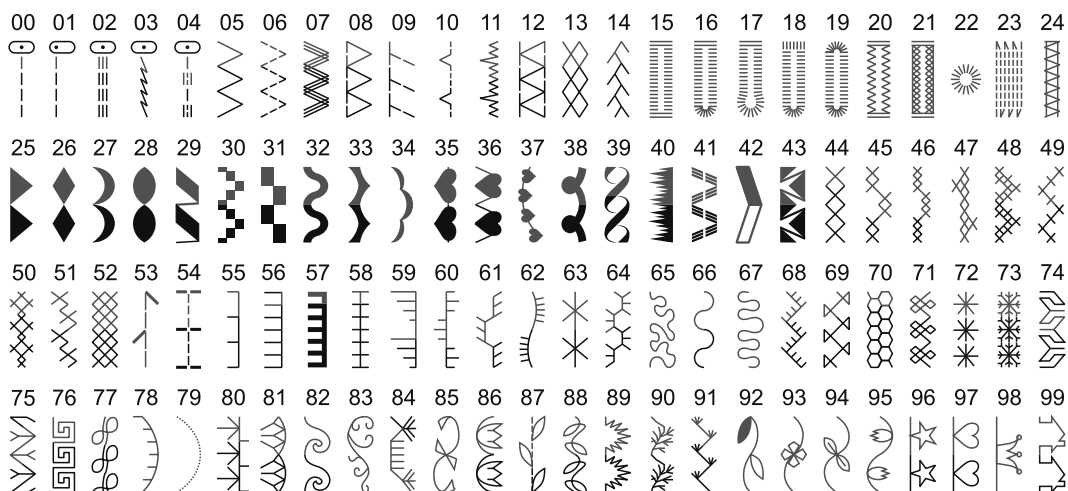
Sömöversikt

Den gråmarkerade delen (på översikten under) visar en sömrapport av varje enskilt stygn.

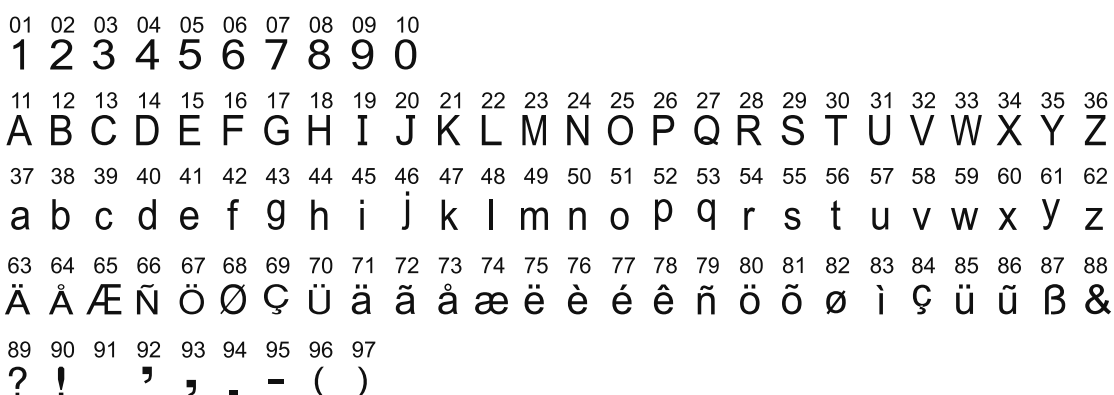
A. Snabbvalsmönster



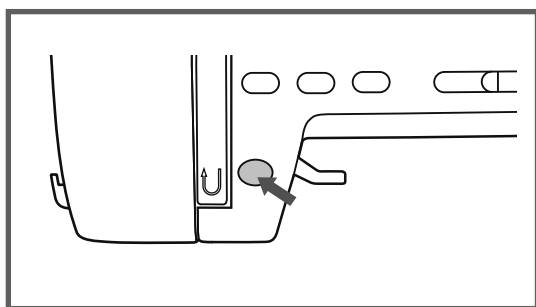
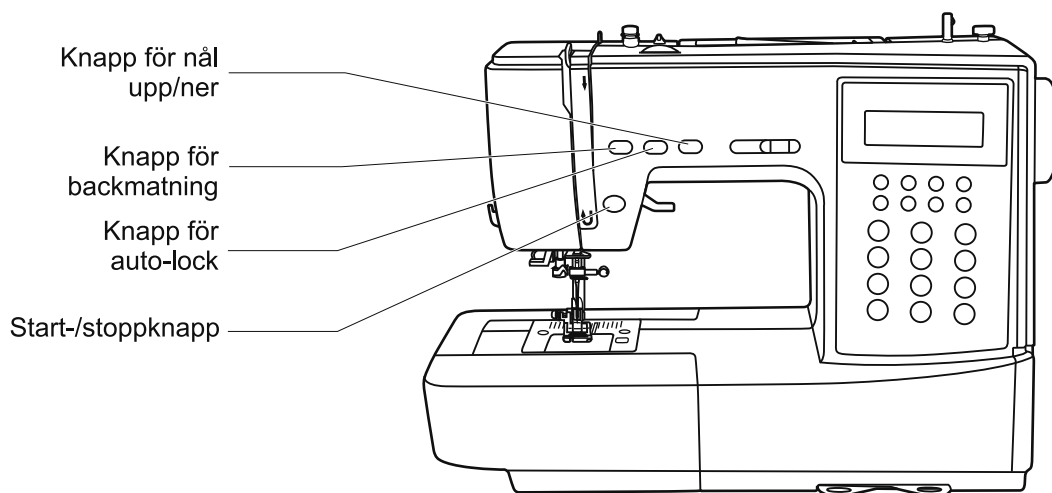
B. Sömmar



C. Alfabet



Manöverknappar

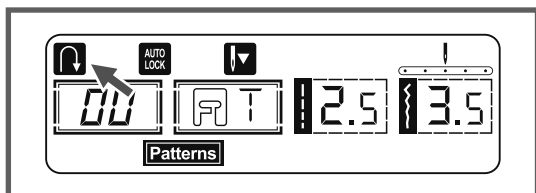


Start-/stopknapp

Maskinen sätter igång när du trycker på start-/stopknappen, och stannar när du trycker på den en andra gång. Maskinen kommer att gå långsammare i början.

Sömnadshastigheten ökar långsamt, ända tills den hastighet du angett med hastighetsreglaget nås.

Du kan sy utan att använda fotpedalen.



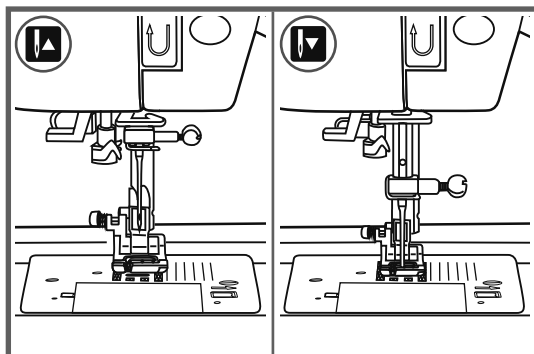
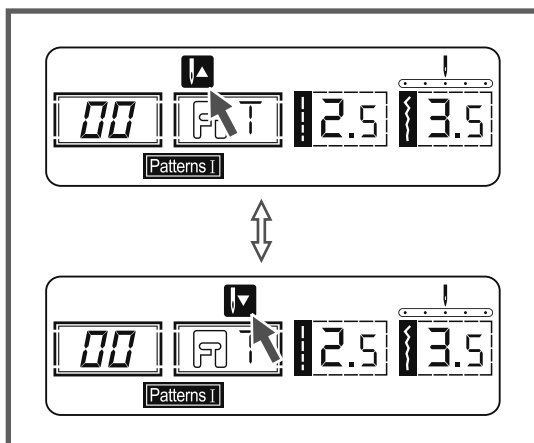
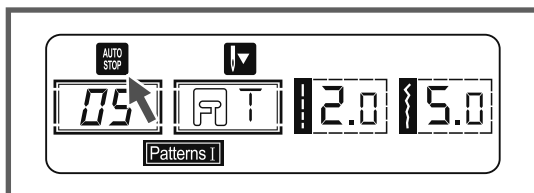
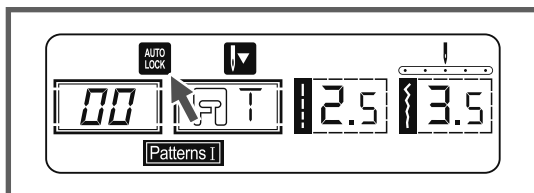
Backknapp

Välj snabbmönster 1-5 eller mönster 00-05 för att sy i motsatt riktning. Pilen "↺" syns på LCD-skärmen när du syr i omvänd riktning. Så snart knappen trycks upp igen syr du framlänges som vanligt.

Om du trycker in backknappen innan du börjar sy kommer maskinen hela tiden att sy baklänges. Tryck på knappen igen för att sy framlåt som vanligt.

Välj snabbmönster 6-7, mönster 06-14, 25-99 för att sy förstärkningssöm som går långsamt, och om du då trycker in backknappen stannar symaskinen automatiskt.

Manöverknappar



Knapp för auto-lock

Om du väljer snabbmönster 1-7 och mönster, 00-14, då kommer symaskinen direkt att sy tre fästsömmar när du trycker på fäststygnsknappen och sedan stanna automatiskt.

På LCD-skärmen kommer symbolen "  " att visas tills maskinen stoppas.

➔ Observera:

Om du väljer mönster 25-99 och trycker på fäststygnsknappen kommer maskinen att sy tre fäststygn i slutet av aktuellt mönster och stanna automatiskt.

Knapp för nål upp/ner

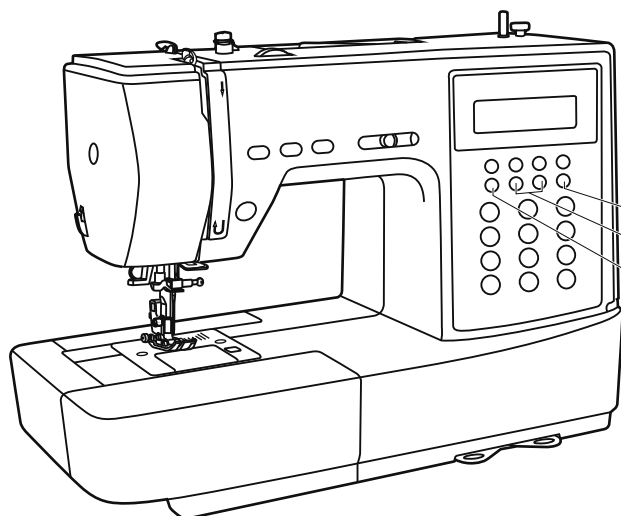
Med knappen Nål upp/ner bestämmer du om nålen ska stanna uppe eller nere i tyget när du slutar sy.

➔ Observera:

Du kan bara aktivera funktionen när maskinen inte syr.

Tryck på knappen så att pilen på LCD-skärmen pekar uppåt "  " så stannar nålen i det högsta läget. Om du trycker på knappen så att pilen pekar nedåt "  " så stannar nålen i det nedersta läget när du slutar sy.

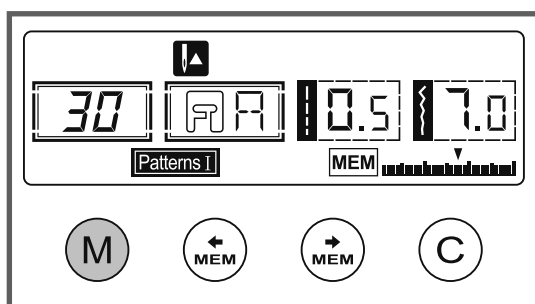
Minnesknappar



Raderingsknapp

Pilkknappar

Minnesknapp

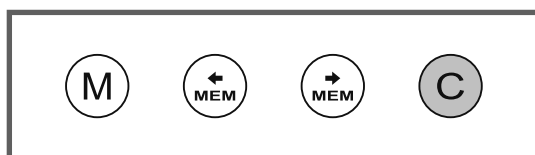


Minnesknapp

Tryck på "M" för att välja minnesläge där du kan programmera kombinationer av bokstäver eller dekorativa sömmar. Tryck på "M" igen för att lämna minnesläget och återgå till snabbvalsläget.

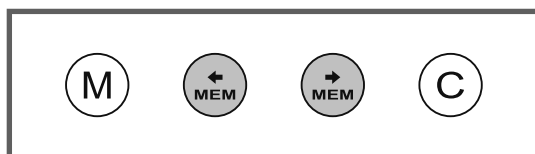
Observera:

Sömmarna i snabbvalsläget och knapphåls-sömmarna kan inte programmeras eller läggas in i minnet.



Raderingsknapp

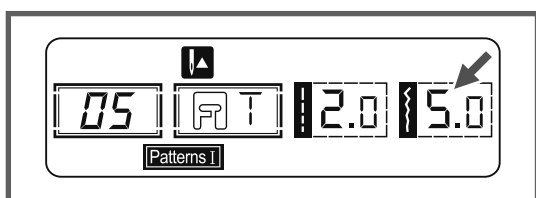
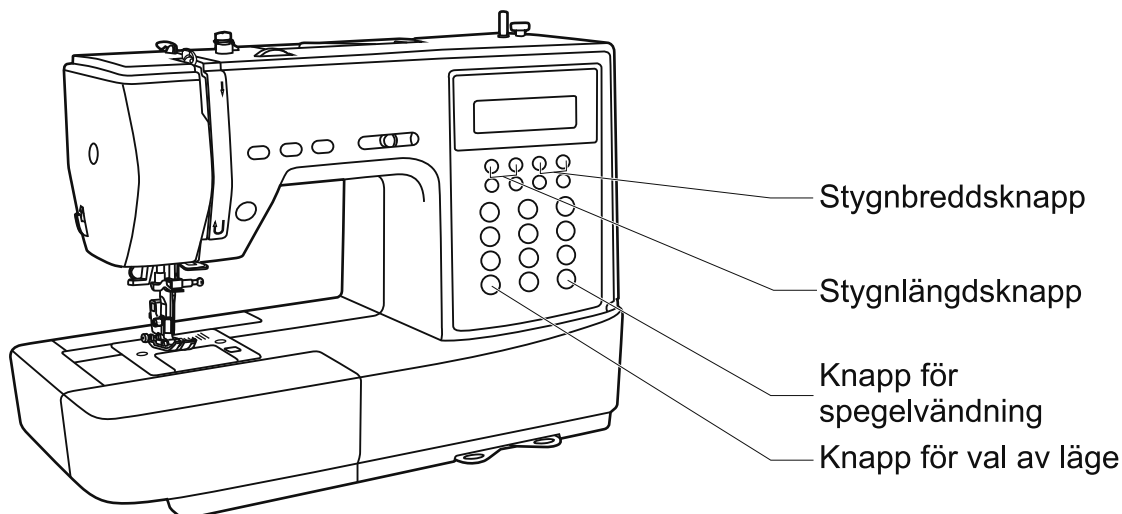
Tryck på den här knappen om du har skrivit in fel tecken. Varje gång du trycker på knappen raderas ett tecken. Du kan också trycka på knappen för att ta bort en söm när du syr kombinationer av tecken eller dekorativa sömmar.



Pilkknappar

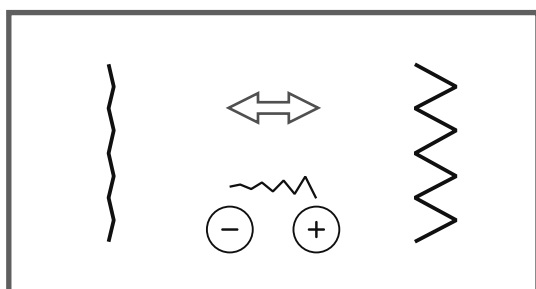
Pilkknapparna "MEM" eller "MEM" använder du för att gå framåt eller bakåt i kombinationen.

Funktionsknappar

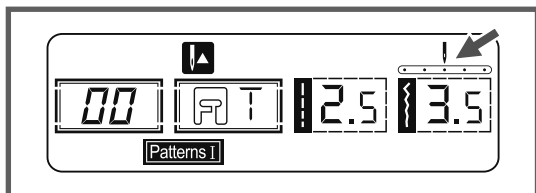


Stygnbreddsknapp

När du väljer en söm, ställer maskinen automatiskt in rekommenderad stygnbredd och visar den i siffror på LCD-skärmen. Du kan ändra stygnbredden genom att trycka på stygnbreddsknapparna. Vissa sömmar har en begränsad stygnbredd.

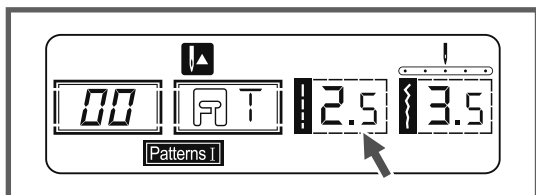


Om du vill ha en smalare söm, tryck på "-" (vänster). Om du vill ha en bredare söm, tryck på "+" (höger). Stygnbredden kan ställas in mellan "0.0" och "7.0". Vissa sömmar har en begränsad stygnbredd.



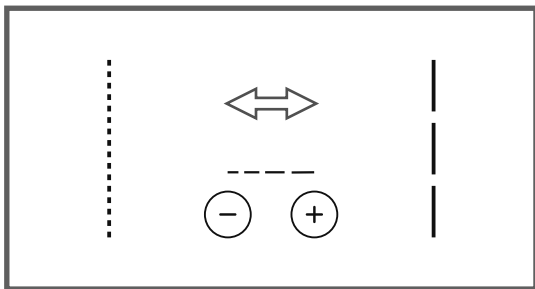
Om du har valt någon av sömmarna 00-04, är det nålpositionen du ändrar med knapparna för stygnbredd. Om du trycker på "-" (vänster knapp) så fl yttas nålen åt vänster och trycker du på "+" (höger knapp) så fl yttas den åt höger. Nålpositionen anges med ett värde som är 0.0 längst till vänster och "7.0" längst till höger. Det förinställda mittläget motsvarar "3.5".

Funktionsknappar

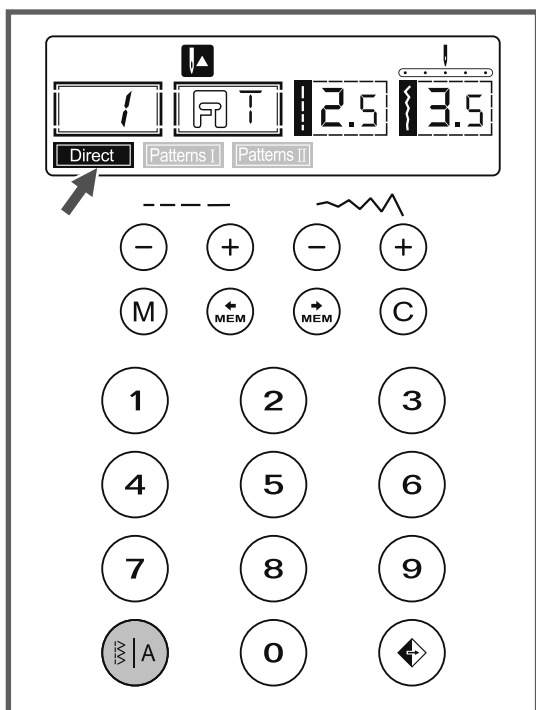


Stygnlängdsknapp

När du väljer en söm, ställer maskinen automatiskt in rekommenderad stygnlängd och visar den i siffror på LCD-skärmen. Du kan ändra stygnlängden genom att trycka på stygnlängdsknapparna.



Om du vill ha kortare stygn, tryck på "-" (vänster knapp). Om du vill ha längre stygn, tryck på "+" (höger knapp). Stygnlängden kan ställas in mellan "0.0" och "4.5". Vissa sömmar har en begränsad stygnlängd.



Knapp för val av LÄGE

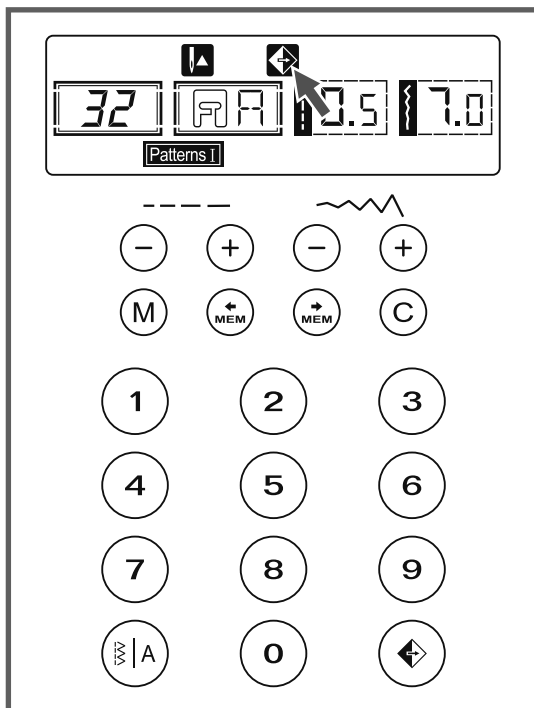
När du startar symaskinen visar LCD-skärmen att den står i snabbvalsläge "Direct". Tryck på "↺/A" för att byta till läget "Patterns I". Trycker du på knappen igen visas "Patterns II". Om du trycker på knappen en tredje gång så återgår maskinen till "Direct".

Direct Snabbvalsläge

Patterns I Läge för val av nytto- och dekorsömmar: Välj söm med sifferknapparna.

Patterns II Bokstavsläge: Välj bokstäver med sifferknapparna.

Funktionsknappar



Knapp för spegelvändning (se sidorna 54)

Sömmarna 00-14, 25-99 kan du spegelvända med knappen "↔".

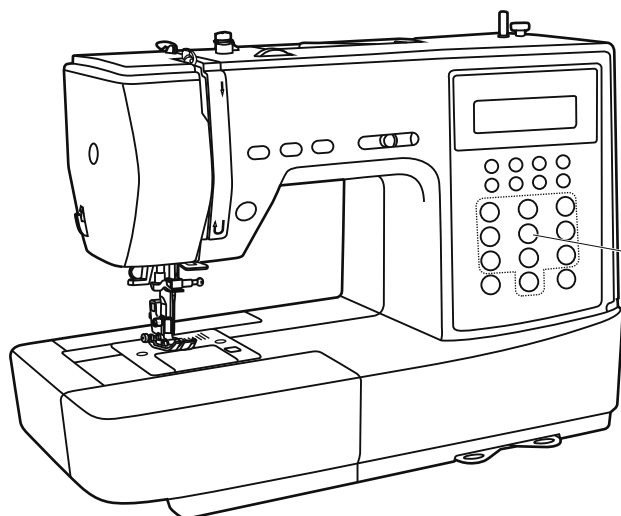
Skärmen visar att spegelvändningsfunktionen är aktiv och maskinen fortsätter att sy spegelvänt tills du annullerar funktionen genom att trycka på knappen igen.

När spegelvändningsikonen försvinner från skärmen, syr maskinen sömmen på vanligt sätt.

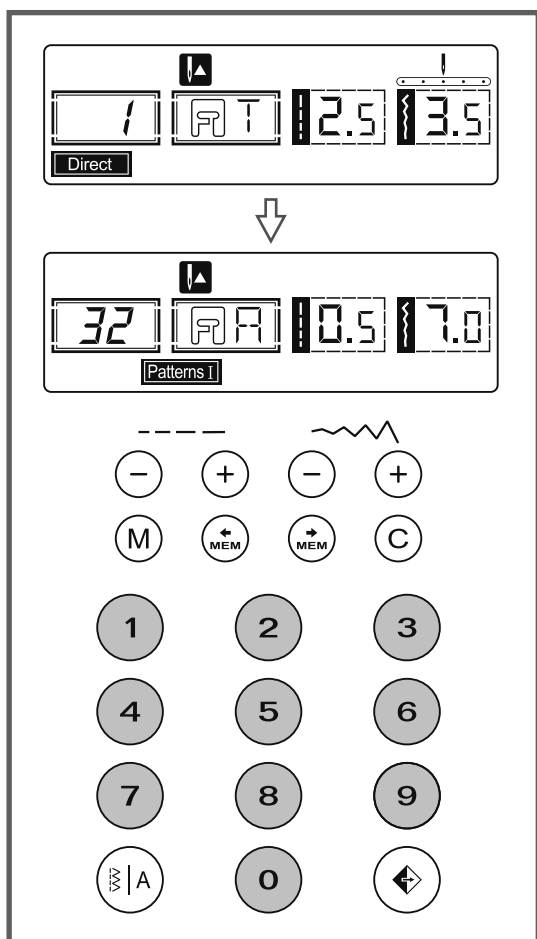
Om du byter söm, annulleras spegelvändningsfunktionen automatiskt.

Tryck på spegelvändningsknappen igen om du vill att även denna söm ska sys spegelvänt.

Sömvalsknappar



Direkt sømval og sifferknappar



Direkt sømval og sifferknappar

Direkt sømval

Trykk på knapparna för att välja universalmönstren som visas bredvid sifferknappen då lägesväljaren är inställd på direktläge.

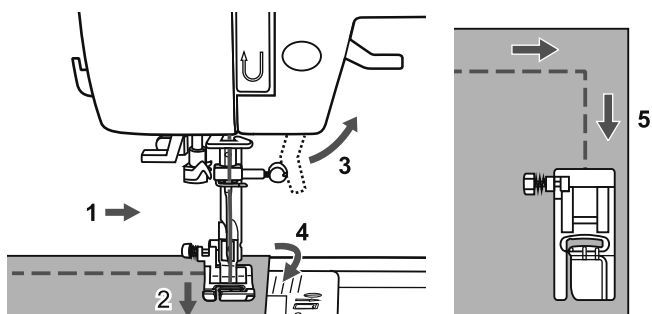
Sifferknappar

Du väljer önskat mönster genom att trycka på sifferknapparna.

Med undantag för snabbvälsläget kan du välja övriga mönster genom att trycka på önskade siffror.

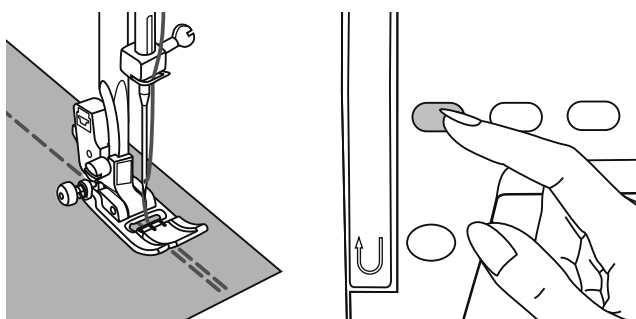
Till exempel: mönster 32

Baskunskaper



Att sy hörnen

1. Stoppa sömnaden när du närmar dig ett hörn.
2. Sänk ner nålen manuellt (vrid på handhjulet) eller tryck en gång på knappen nålstopp upp/ner.
3. Hög syfoten.
4. Vrid tyget med nålen som vridpunkt.
5. Sänk syfoten och fortsätt att sy.



Backknapp

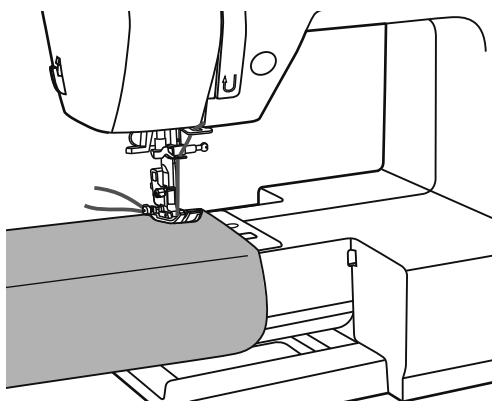
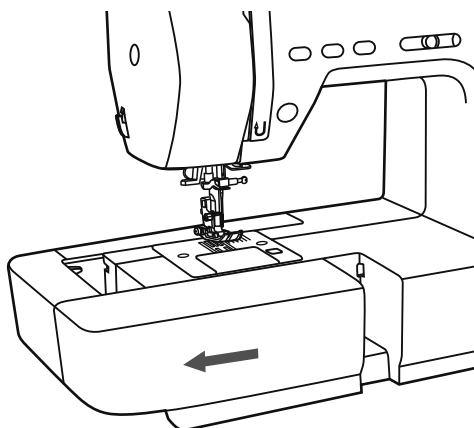
Bakåtsömnad används till att fästa trådarna i början och slutet av en söm.

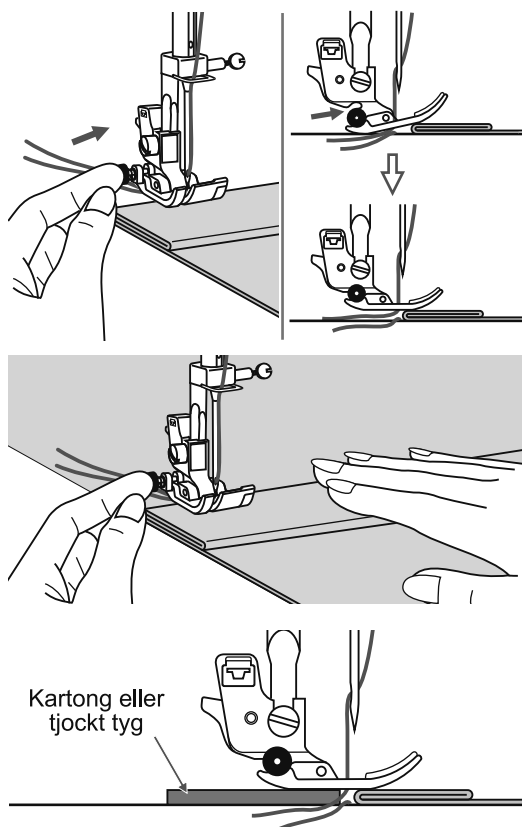
Tryck på backknappen och sy 4-5 stygn.

När man släpper backknappen syr maskinen framåt igen.

Friarm

Friarmen är praktisk att använda när man syr tex. ärmar, byxben eller andra rörformiga objekt.





Sy i grövre tyger

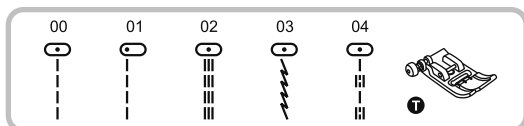
Den svarta knappen till vänster om universalpressarfoten låser pressarfoten i vågrätt läge om du trycker in knappen innan du sänker ned pressarfoten. Detta ser till att matningen blir jämn även i början av en söm, och det blir enklare att sy i textilier i flera lager, t.ex. Om du vill sy rakt över sömmar när du fallar jeans.

När du närmar dig punkten som är tjockare sänker du nålen och höjer pressarfoten. Tryck ned fotens tå och tryck in den svarta knappen. Sänk sedan ned foten och fortsätt att sy.

Den svarta knappen frigörs automatiskt efter ett fåtal stygn.

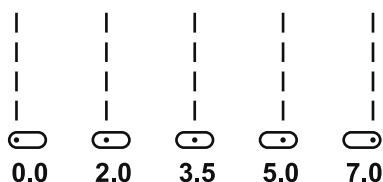
Du kan också lägga ett annat tygstycke som är lika tjocka under sömmen. Det är också möjligt att stödja pressarfoten samtidigt som du sköter matningen för hand och syr mot den vikta sidan.

Raksömmar och nålpositioner



Justering av nålposition

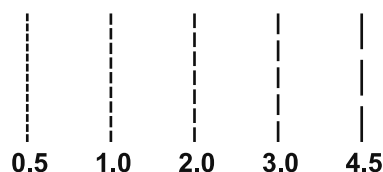
Den här inställningen gäller bara sömmarna 00-04. Den förinställda positionen är "3.5", dvs. mitt positionen. När du trycker på stygnbreddsknappen "-" flyttas nålpositionen åt vänster. När du trycker på stygnbreddsknappen "+" flyttas nålpositionen åt höger.



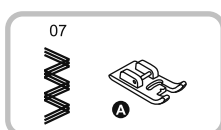
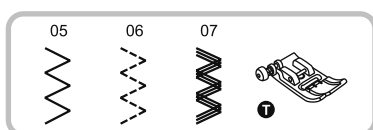
Justering av stygnlängd

Om du vill ha kortare stygn, tryck på stygnlängdsknappen "-". Om du vill ha längre stygn, tryck på stygnlängdsknappen "+".

Normalt gäller att ju tjockare tyget, nålen och tråden är, desto längre stygn ska du använda.

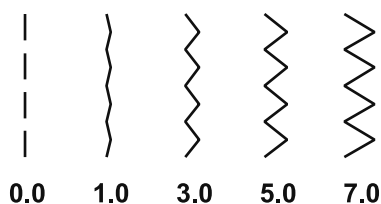


Sicksack



Justering av stygnbredden

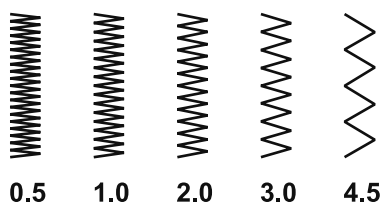
Den maximala stygnbredden för sicksack är "7.0" men bredden kan minskas för alla sömmar. Bredden ökar från "0.0" till "7.0" när du trycker på stygnbreddsknappen "+".



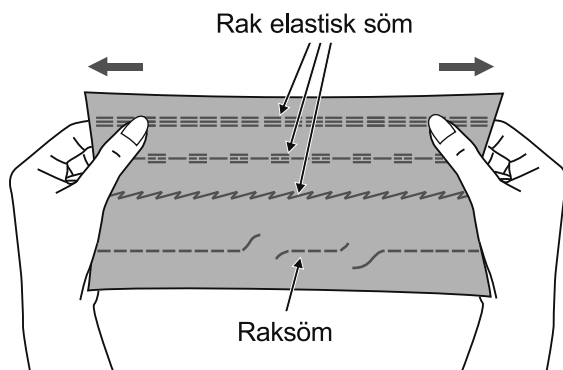
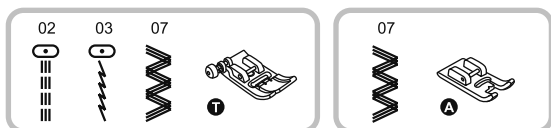
Justering av stygnlängden

Sicksackens täthet ökar i takt med att stygnlängden närmar sig "0.3". De flesta sicksacksömmar sys med stygnlängder mellan "1.0" och "2.5".

Tät sicksack (kort stygnlängd) kallas satinsömmar.



Stretchsöm

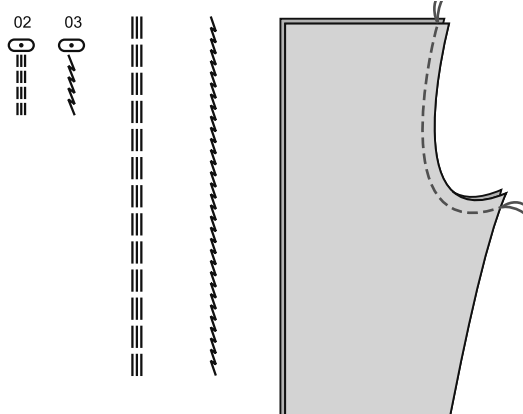


Använd dessa sömmar till stickat, jersey eller andra elastiska material. Sömmen kan sträckas utan att tråden går av.

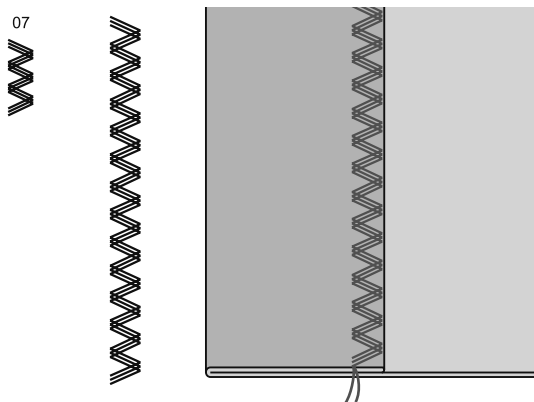
För elastiska och slitstarka sömmar som klarar töjbara material utan tråдавbrott.

Idealisk för alla elastiska material, stickat och trikå. Passar även utmärkt för jeansstyg.

Denna sömtyp är även bra som dekorativ kantavslutning.



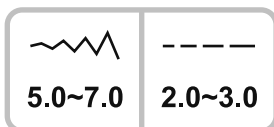
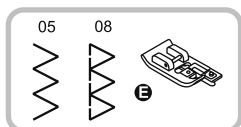
Förstärkt raksöm används också som elastisk och slitstark söm.



3-punkts sick-sack passar täta och fasta tygkvaliteter såsom jeans, poplin, segelduk, läder od.

Overlocksöm

Sy overlockstygn utmed tygkanten för att förhindra att tyget fransar sig.



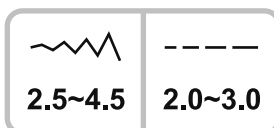
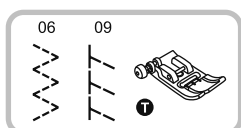
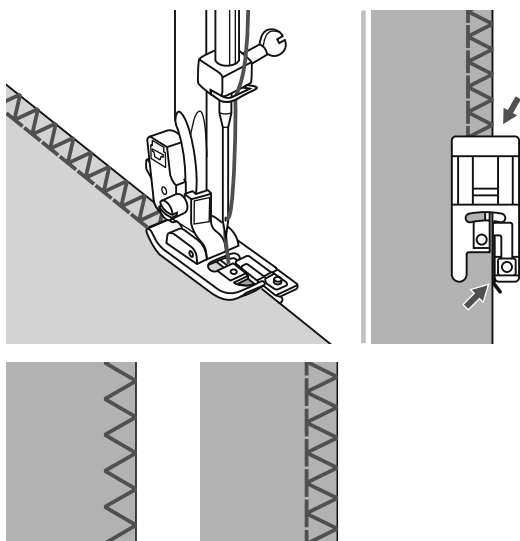
Så här används Overlockfot

Montera på overlockfot (E).

Tygkanten förs längs med syfotens ledskena.

! Viktigt:

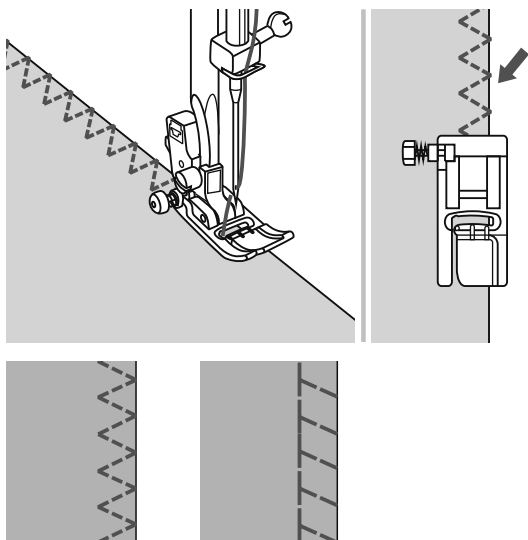
Overlockfot används bara för sömmarna 05 och 08 och du får inte ställa in en stygnbredd som är smalare än "5.0". Om du använder andra sömmar eller syr med smalare stygnbredd, riskerar nålen att träffa syfoten och brytas av.



Standardfot

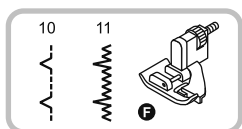
Montera på standardfot (T).

Sy kantsömmen genom att låta nålen på ena sidan gå ner exakt i tygets ytterkant.



Osynlig fällsöm

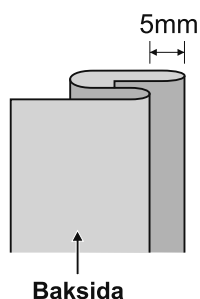
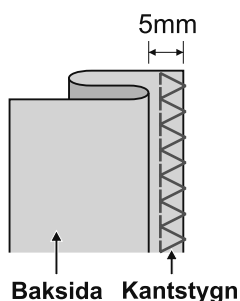
Lägg upp kjolar och byxor med en osynlig fäll, sömmen är inte synlig på plaggets utsida.



 2.5~4.0	 1.0~2.0
--	--

10: Osynligsömsöm på fasta tyger.

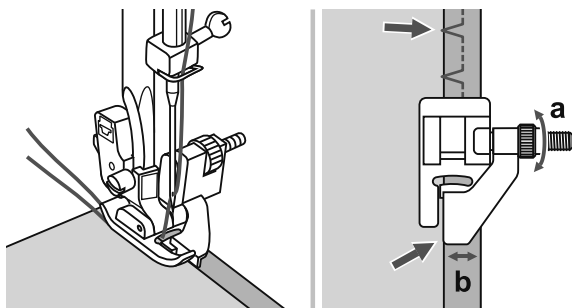
11: Osynlig söm på stretchtyg.



Observera:

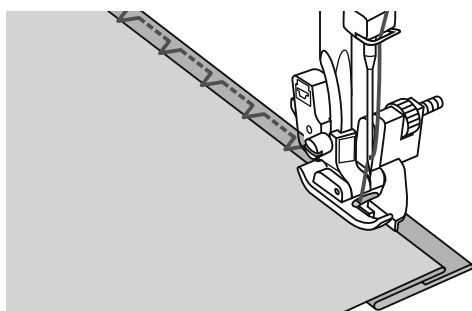
Att sy den osynliga sömmen kräver oftast träning. Gör alltid ett sömprov.

Vik tyget som bilden visar med avigsidan uppåt, men börja med att sy en kant- eller kastsöm över tygkanten.

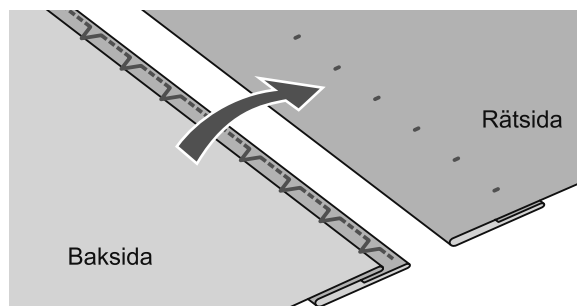


Lägg det vikta tyget under syfoten. Vrid handhjulet åt dig till nålen ställer sig helt till vänster. Nålen skall då även nå att gå ner i vikningen på tyget. Gör den inte det, måste stygnbredden justeras.

Ställ in syfotens ledare (b) genom att skruva på skruven (a) och fäst ledaren som bilden visar.

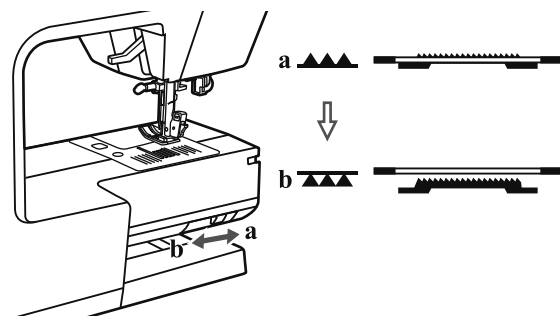
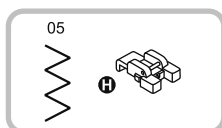


Sy långsamt och låt tyget löpa längs med syfotens ledare.



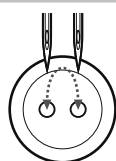
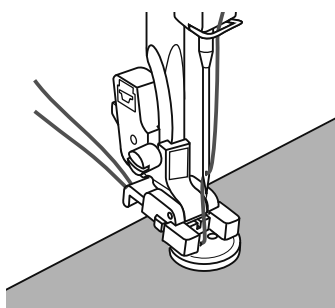
Vänd upp tyget. Se så fint det blir!

Knappisyrning



Montera knapp-knapphålsfot.

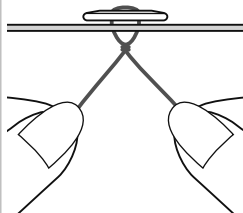
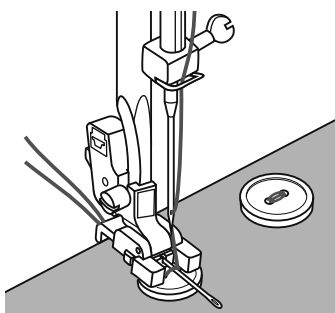
Mataren skall sänkas och så den står på "▲▲▲".



Placera arbetet under syfoten. Placera knappen där den skall vara och sänk syfoten.

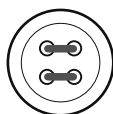
Välj sick-sack och ställ in stygnbredden på mellan "2.5-4.5" beroende på avstånden mellan hålen på knappen.

Vrid på handhjulet för att se så att nålen går ned i knappens vänstra och högra hål.



En stoppnål kan placeras ovanpå knappen för att få en hals på tråden där det finns behov för det.

Träd ner övertråden med en nål till avigsidan av tyget och knyt samman med undertråden.



För knappar med fyra hål, syr man först de två främsta och därefter de två bakre.

Observera:

När du sedan vill fortsätta sy på normalt vis igen, flytta spaken till position "▲▲▲" för att höja mataren.

Knapphål

Knapphålet sys så det passar knappens storlek.

För stretchiga eller tunna tyger, rekommenderas det att använda stabilisering under knapphålet för bästa resultat.

15		----
	2.5~7.0	0.3~1.0
16		----
	2.5~5.5	0.3~1.0
17		----
	5.5~7.0	0.3~1.0
18		----
	3.0~7.0	1.0~2.0
19		----
	3.0~7.0	1.0~3.0

15: För tunna till mellantjocka tyger

16: För vågräta knapphål i blusar och skjortor i tunnt till mellanatjockt tyg

17: För kostymer, dräkter eller klänningar

18: För vågräta knapphål i tjocka tyger

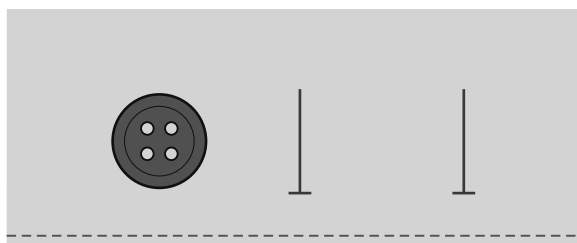
19: För tunna till mellantjocka tyger

20: För jeans eller tätt vävda stretchtyger

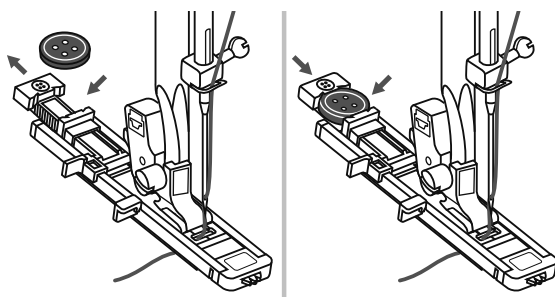
21: För stretchtyg

➔ Observera:

Sy alltid ett prov innan sömnaden påbörjas.



Rita först upp knapphålet på tyget. Maximal knapphålslängd är 3cm. (Tumregel mät knappens diameter och tjocklek och lägg till 3mm).



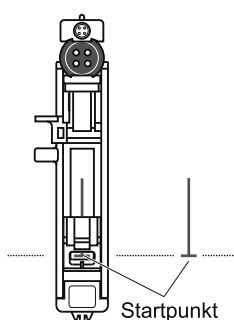
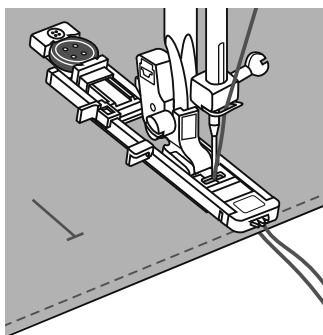
Montera knapphålsfoten. Drag ut knapphållaren och lägg i knappen.

Nu bestäms knapphålets längd av knapphållaren.

Drag tråden genom öppningen i syfoten. Välj knapphålssöm.

Stygnbredd- och längd ställs in (efter önskad bredd och täthet).

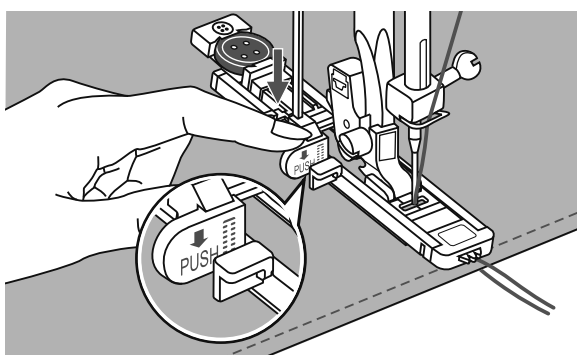
Knapphål



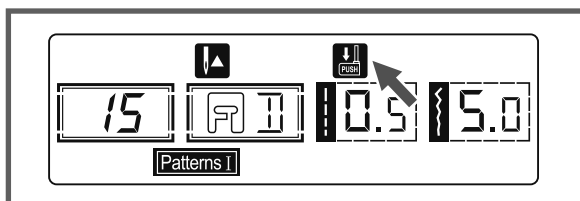
Välj knapphålssöm.

Justera stygnbredd- och längd tills du får sömmen att se ut som du vill ha den.

Lägg tyget under syfoten, så markeringen på syfoten följer markeringen på tyget.

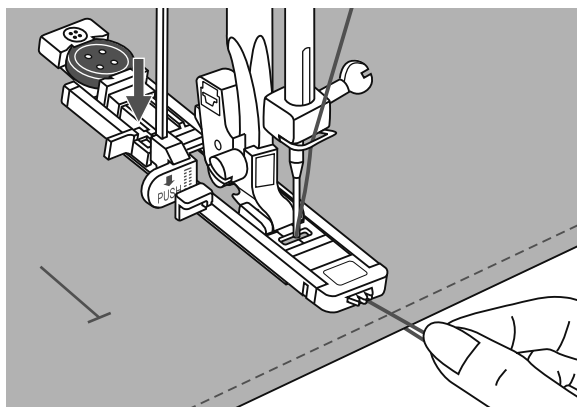


Fäll ner knapphålsspaken och skjut den sedan bakåt.



Observera:

När du väljer en knapphålssöm visar LCD-skärmen ikonen "🔽" för att påminna dig om att sänka knapphålsspaken.



Håll lätt i övertråden när du börjar att sy.

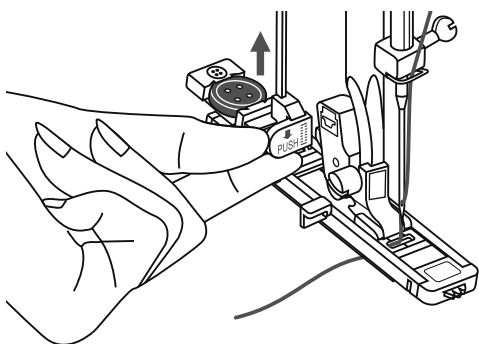
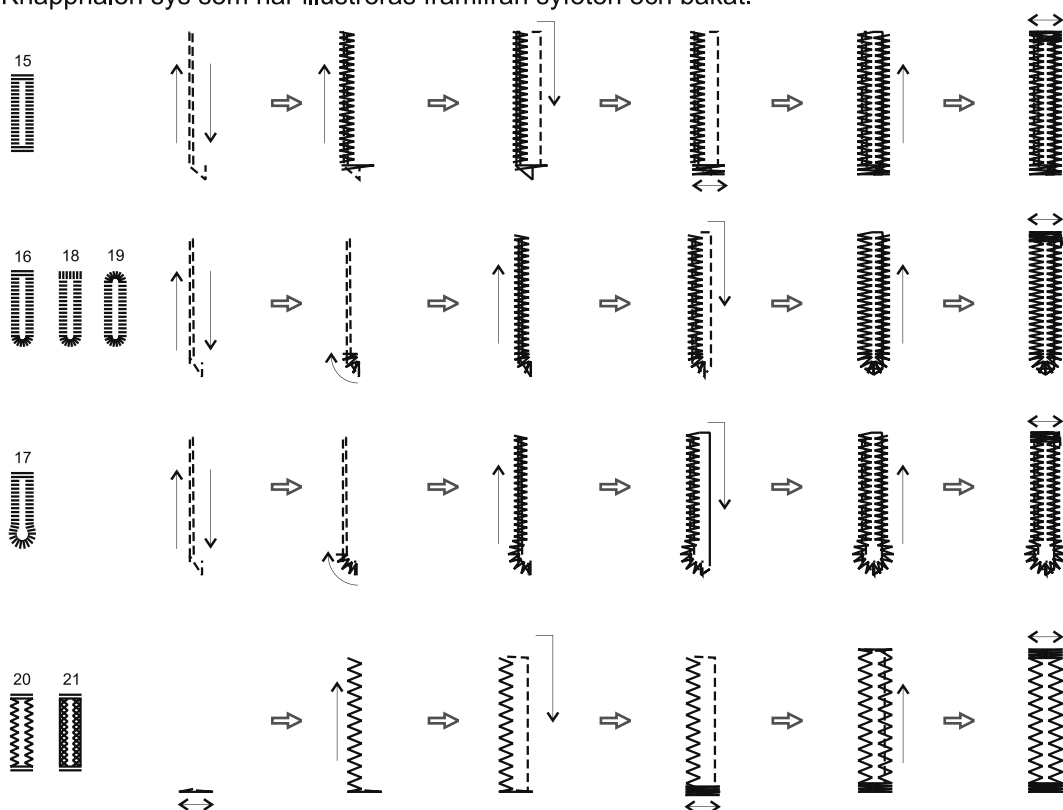
Observera:

Mata tyget försiktigt med händerna.

Innan maskinen stannar syr den automatiskt några fäststyg.

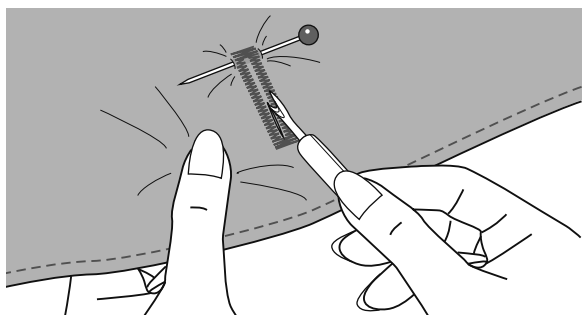
Knapphål

* Knapphålen sys som här illustreras framifrån syfoten och bakåt.



Höj syfoten och klipp av trådarna.

Eftersom maskinen automatiskt återgår till utgångsläge kan man sy över knapphålet en gång till.



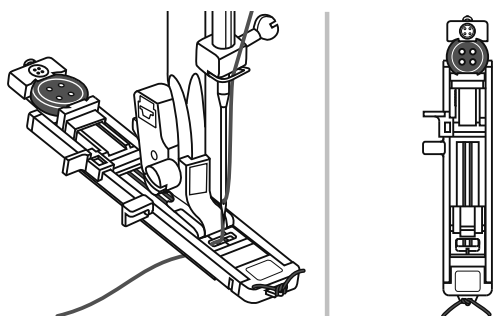
Använd en knappnål som bilden visar, när knapphålet skall öppnas, så du inte skär upp knapphålet för långt.

Observera:

Skär upp knapphålet från båda tränsarna till mitten för att inte riskera skador.

Knapphål i elastiska tyger

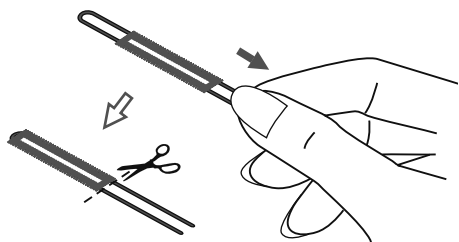
Man kan med fördel använda iläggstråd när man syr knapphål i elastiska tyger.



Montera knapphålsfoten. Fäst iläggstråden lite lätt baktill på syfoten som vilden visar.

För sedan trådens ändar fram till framsidan av syfoten, tryck in dem i slitsarna och fäst dem tillfälligt. Sänk syfoten och börja sy.

Anpassa stygnbredd- och längd till iläggstråden.



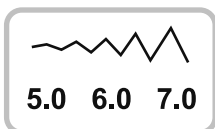
När sömnaden är klar, så drag lite lätt i iläggstråden, drag trådändarna till baksidan och knyt eller fäst med några stygn.

➔ Observera:

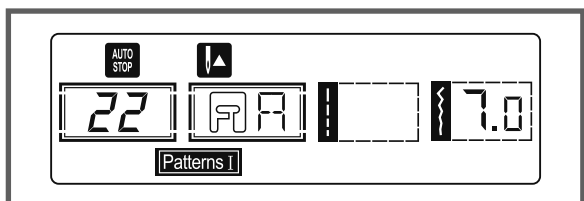
Vid denna typ av sömnad är det en fördel om man förstärker avigsidan med vlieselin eller annat liknande mellanlägg.

Öljetter

Öljetthål sys och används till bälten eller som dekoration.



22: Välj detta för att sy öljetter på t.ex. bälten



Välj söm nr.22 montera broderifot (A).

A



B



C



Stygnbreddsknappen används för att justera ögonen med. "-" = mindre eller "+" = större.

Ögonstorlek:

A. Litet: 5.0 mm

B. Mellan: 6.0 mm

C. Stort: 7.0 mm

Sätt först ner nålen i tyget vid början. Sänk därefter syfoten.

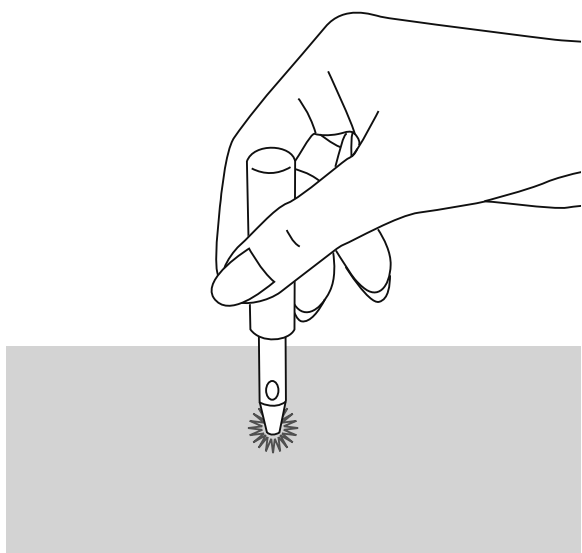
Maskinen stannar automatiskt när den avslutningsvis sytt några fäststygn.

Skär ut mitten på öljetten med ett storleksmässigt motsvarande dorn.

* Dornet medföljer inte maskinen vid leverans.

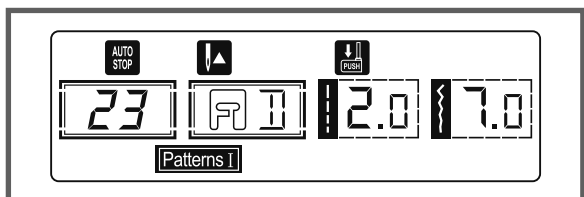
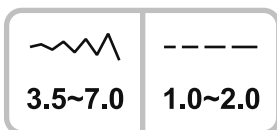
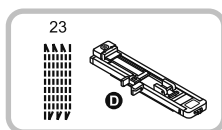
➔ Observera:

- När du gör hål i öljetten så lägg något som skyddar tyget under annars skadas det.
- Om man använder tunnare sytråd kan ögat se lite glest ut. I så fall är det bara att sy över en gång till.

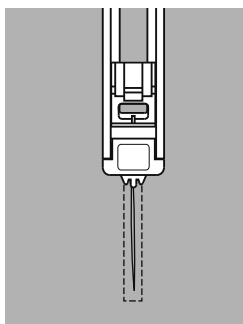
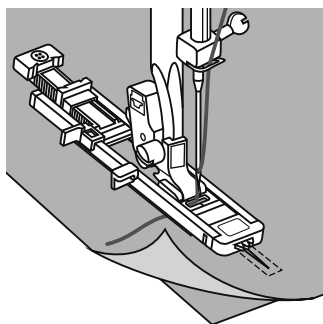


Stoppprogram

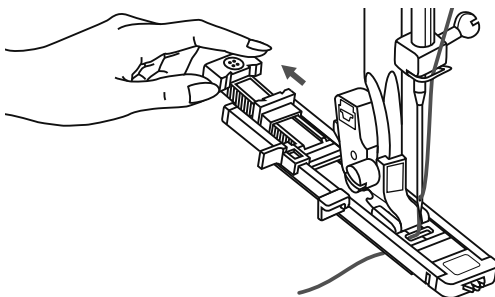
Genom att stoppa ett hål eller reva i ett plagg kan man rädda plagget. Använd tunn tråd i en färg som matchar plagget.



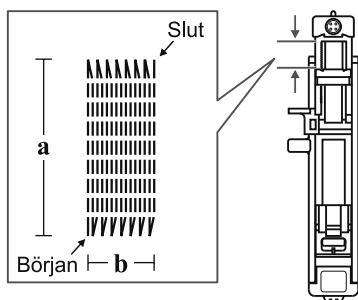
Välj söm nr. 23 (stoppsömsstyp).
Montera knapphålsfot.



Fäst ihop det övre och undre tyglagret med knappnålar. Välj nålposition. Placera syfoten mitt på lagningsstället och sänk syfoten.



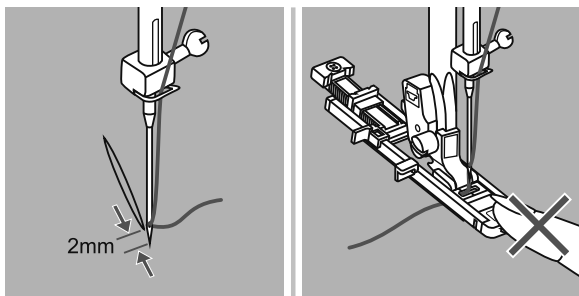
Drag ut knapphållaren bakåt.
Ställ in knapphållslängden på önskad längd.



Sömlängderna blir olika.
Den maximala stygnlängden är dock begränsad till 2.6cm och den maximala stygnbredden till 7mm.

a. Sömlängd.
b. Sömbredd.

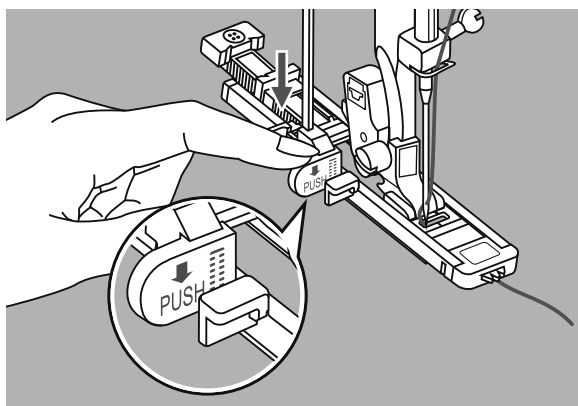
Stoppprogram



Placera syarbetet under syfoten och låt nålen gå ner ca 2mm i området som skall stoppas. Sänk syfoten.

➔ Observera:

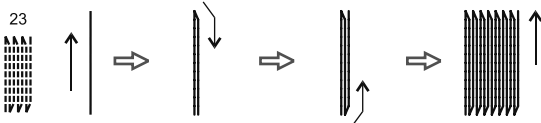
När syfoten sänks får den inte skjutas tillbaka, för då blir stopplängden inte korrekt.



För övertråden genom hålet i syfoten.

Tryck ner knapphålsstängan.

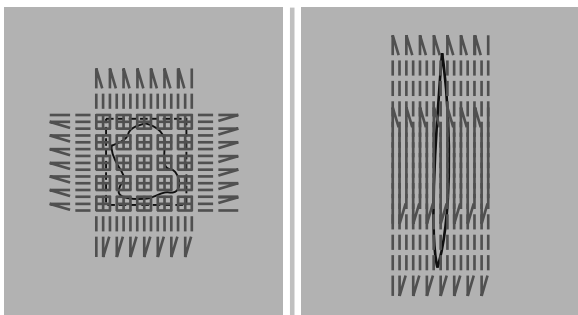
Nu är knapphålsstängan placerad bakom knapphålsfotshållaren (se bild). Håll lite lätt i övertråden och börja sy.



Stoppstygnen sys framifrån och bakåt.

➔ Observera:

Om tyget är tjockt och inte matas bra, öka stygnlängden.

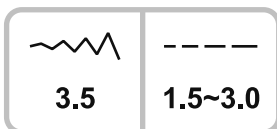
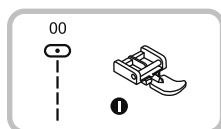


Om området som skall stoppas är stort, måste man kanske sy över området flera gånger.

Man kan eventuellt också sy på tvären och se i så fall till att en viss överlappning göres.

Blixtlås, isättning

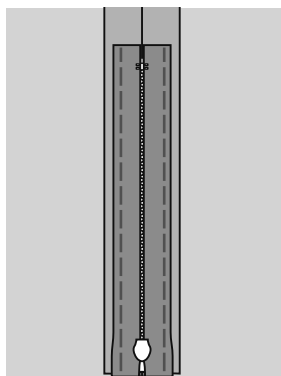
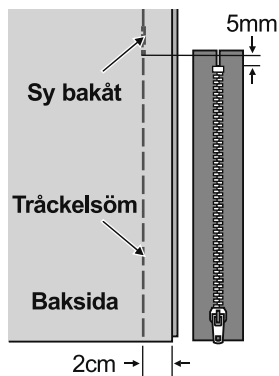
Denna fot kan sy på var sida av blixtlåset, kanten på foten styr utmed blixtlåset för rak sömnad.



Varning:

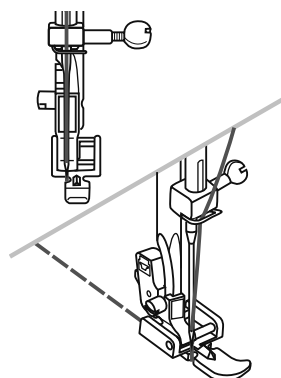
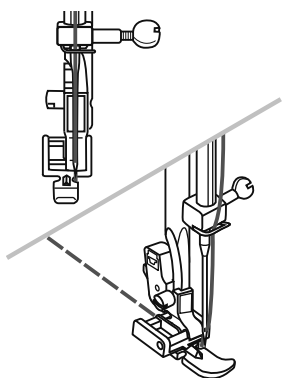
Syfoten får endast användas med raksöm och nålposition i mitten. Väljer man andra sömmar/ nålpositioner går nålen av när den träffar syfoten.

Isättning av centrerat blixtlås



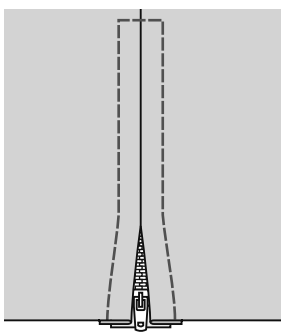
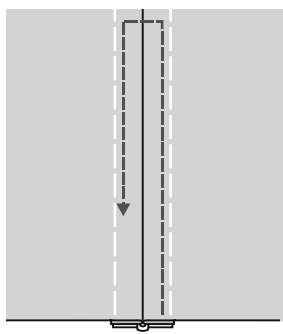
- Lägg tygets rätsidor mot varandra. Sy ihop sömmen innanför sömsmånen nerifrån och upp mot blixtlåsets nedre stopp. Sy ett par fäststyg. Öka stygnlängden till max, sätt trådspänningen under 2 och träckla ihop resten av sömmen.

- Pressa isär sömsmånen och placera blixtlåset med rätsidan neråt och med tänderna längs med sömmen. Fäst som bilden visar.



- Montera blixtlåsfoten. När vänster sida sys fästs syfoten i syfotshållarens högra sida.

- När den högra sidan sys fästs syfoten i syfotshållarens vänstra sida.



- Sy rundt blixtlåsen.

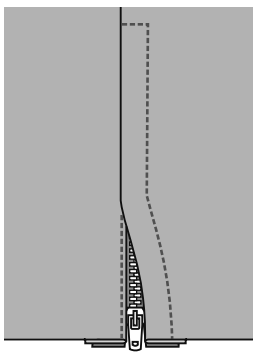
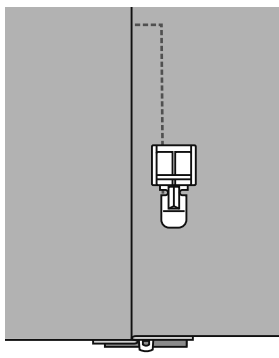
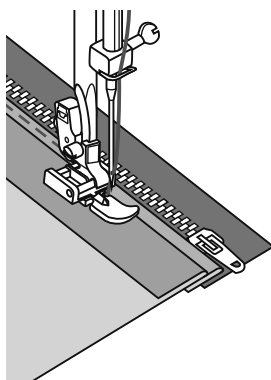
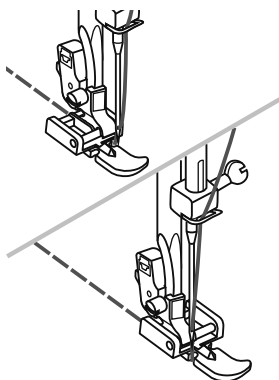
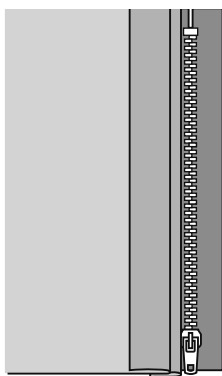
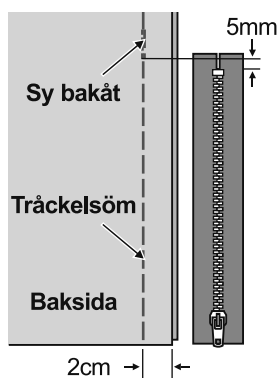


Observera:

Sy rundt blixtlåsen utan att beröra den annars kan nålen gå av eller gå sönder.

- Ta bort fäststygnen och pressa med strykjärn.

Blixtlås, isättning

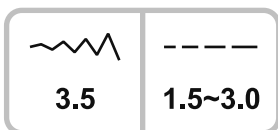
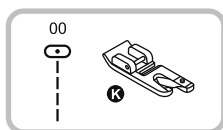


Isättning av sidoblixtlås

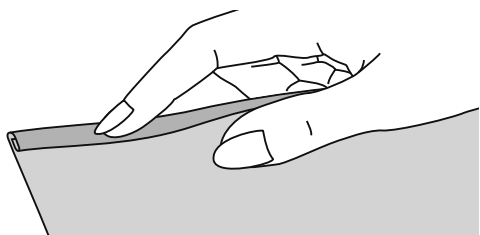
- Träckla ihop blixtlåsets öppning på plagget. Läg tygets rätsidor mot varandra. Sy ihop sömmen innanför sömsmänen nerifrån och upp mot blixtlåsets nedre stopp. Sy ett par fäststygn. Öka stygnlängden till max, sätt trådspänningen under 2 och träckla ihop resten av sömmen.
- Vik tillbaka tyget mot den vänstra sömlinjen så att sömsmänen blir ca 3 mm.
- Montera blixtlåsfoten. Fäst foten i hållarens högra sida, när vänster sida skall sys och i vänster hållare när den högra sidan sys.
- Sy vänster sida nerifrån och upp.
- Vänd tyget så rätsidan kommer upp. Sy på tvären nederst på blixtlåset och sy därefter den högra sidan.
- Stanna ca 5 cm innan överkanten. Tag bort fästtråden och öppna blixtlåset. Sy färdig höger sida.

Fållsöm

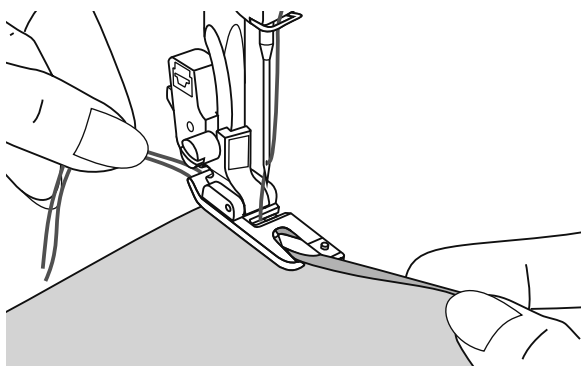
Fållvikarfoten används till smala rullsömmar som används på blusar, skjortor, dukar och böljande kantavslutningar.



* Fållvikare är ett extra tillbehör som inte medföljer maskinen vid leverans. Kan köpas separat.

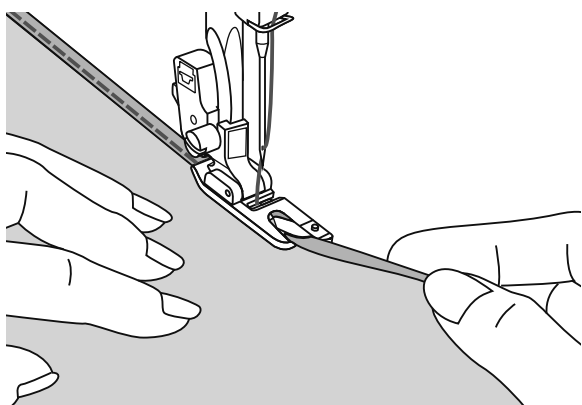


Vik först in tygkanten ca 3mm och sedan 3mm en gång till ca 5 cm längs med tygkanten.



Vrid handhjulet mot dig så att nålen går ner i tyget och sänk syfoten. Sy några stygn och höj upp syfoten.

För den vikta kanten in i fållvikarens öppning. Rör tyget lite fram och tillbaka så den vikta kanten kommer in rätt i öppningen.



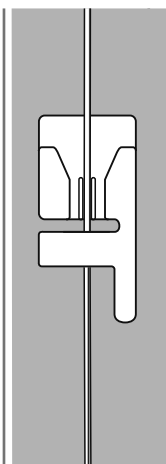
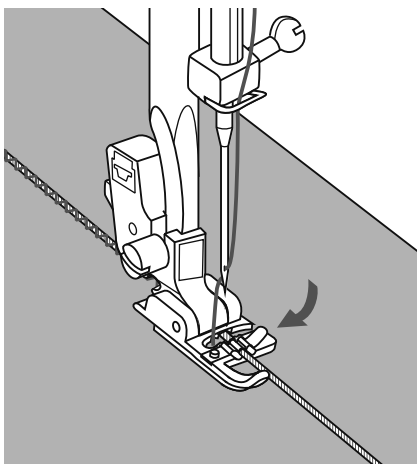
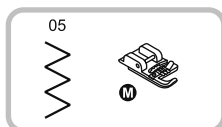
Sänk syfoten och sy långsamt. Den vikta tygkanten matas in i hålet på fållvikaren.

Sy på snoddar

För dekoration med 1 till 3 snören eller dekortråd.

Sy på en eller flera dekorativa snören eller effektgarn. Det ger en personlig touch på tex jackor, blusar, dukar osv. Man kan använda pärlgarn, effektgarn, ullgarn, broderigarn, snören, bouclégarn osv.

*Snörfot är ett extra tillbehör som inte medföljer maskinen vid leverans. Kan köpas separat.



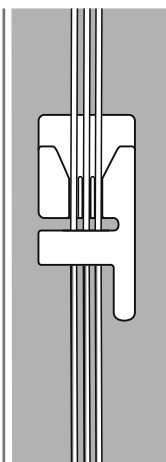
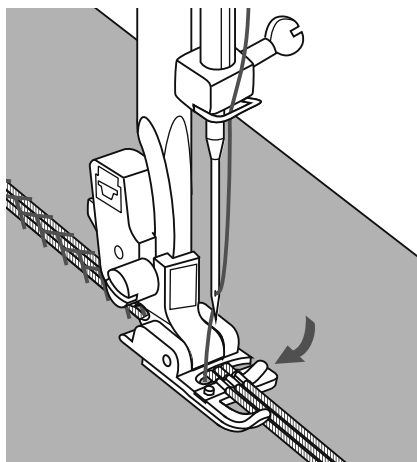
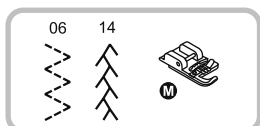
Sy på enkelsnodd

Markera var på tyget effektgarnet/ snodden skall vara. För snodden från höger sida in i mittersta spåret på snörfoten. Drag ut garnet ca 5 cm bakåt från syfoten.

Lägg snörena under spåren i snörpåsyngsfoten och dra snöret ca 5 cm (2 inch) bakom foten.

Spåret i syfoten håller snodden på plats när man syr fast den.

Välj söm och stygnbred, så att sömmen precis når över snoden. Sänk syfoten och sy långsamt medan snodden förs längs med markeringarna på tyget.



Sy på 3-dubbel snodd

För de tre snörena in i fotens spår från höger sida i öppningen.

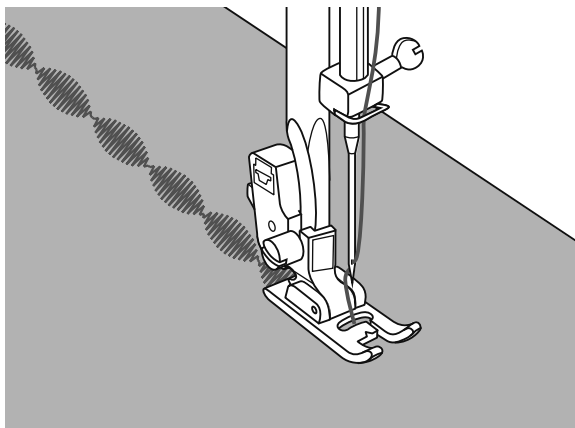
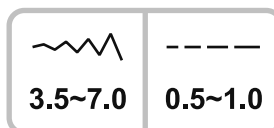
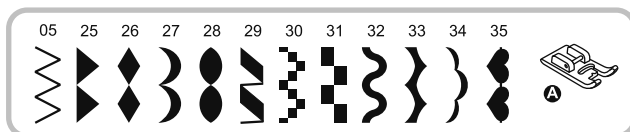
Placera snörena under spåren på foten och dra ut dem ca 5 cm (2 inch) bakom foten.

Spåren under foten håller snörena på plats samtidigt som sömmen sys över.

Välj önskad söm och justera vid behov så att sömmen täcker snörena.

Sänk foten och sy sakta, placera snörena över designen.

Satinsöm



Använd broderifoten för satinsöm och andra dekorsömmar. Denna foten har en upphöjning under sulan som gör det möjligt att sy enkelt över områden med redan sydda dekorsömmar.

Variera sömmarna genom att ändra antingen stygnlängden- eller bredden. Sy alltid ett prov på en tygrest innan du börjar sy på materialet du skall använda.

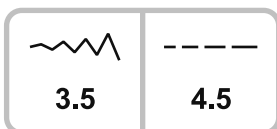
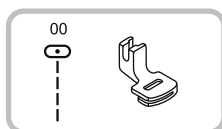


Observera:

När man syr i riktigt tunna material föreslås att man använder lämpligt mellanlägg på baksidan.

Rynkning

Rynkfoten används för att rynka tyger. Den är idealisk för sömmar i kläder och heminredning, passar bäst för tunna till medeltjocka tyger.

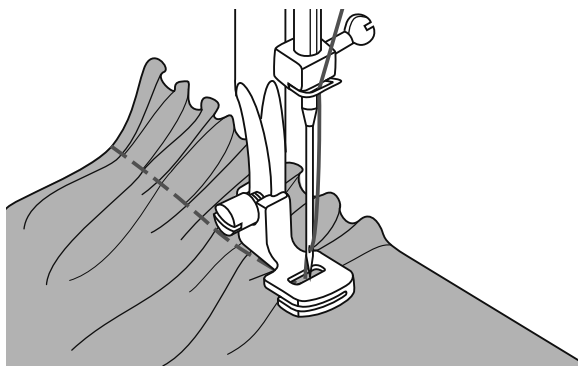


* Rynkfot är ett extra tillbehör som inte medföljer maskinen vid leverans. Kan köpas separat.

Rynkning

Montera rynkfoten och ställ in trådspänningen på mindre än 2.

Placera tyget som skall rynkas till höger under syfoten. Sy en rad med rucksöm och för tygkanten parallellt med högersidan på syfoten som bilden visar. Om du syr i tunna tyger som batist eller spets, så får du mer rynkor.

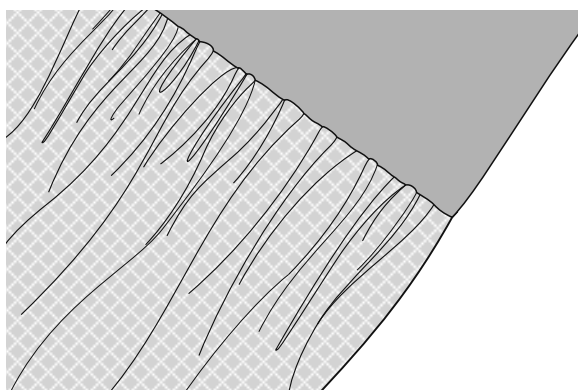
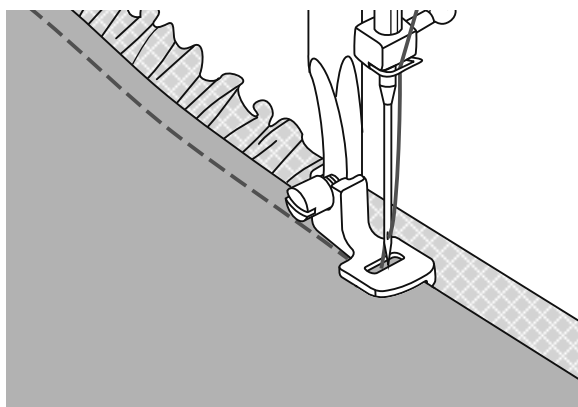


Rynkning och påsömnad samtidigt

Rynkfoten har ett spår i botten.

Det understa tygstycket rynkas samtidigt som det översta glider igenom mellanrummet i syfoten.

- Tag bort syfotshållaren och montera på rynkfoten.
- Placera tyget som skall rynkas under syfoten med rätsidan upp.
- Det översta tyget (som ej rynkas) placeras med rätsidan nedåt i mellanrummet på syfoten.
- För tyglagren som bilden visar.



Observera:

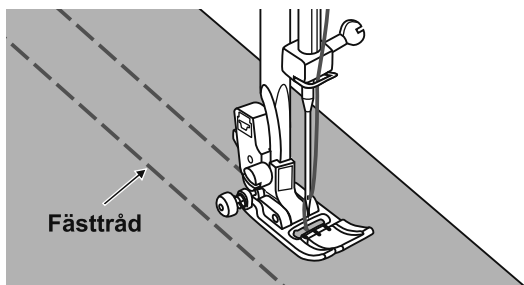
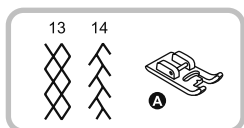
- För att hitta rätt täthet på rynkningen är det bäst att göra ett 25cm långt syprov i samma material som man skall göra rynkningen i, tyg, trikå eller spets.

Det gör det lättare att bestämma hur mycket man behöver justera för att få den rynkning man vill ha på syprojektet.

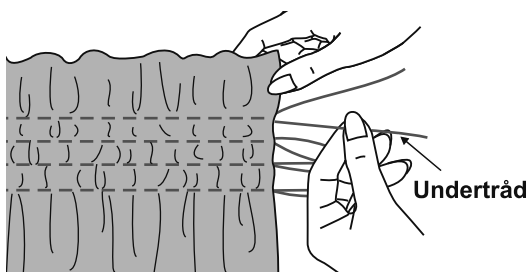
- Sy sakta så är det enklare att föra tyget.

Smock

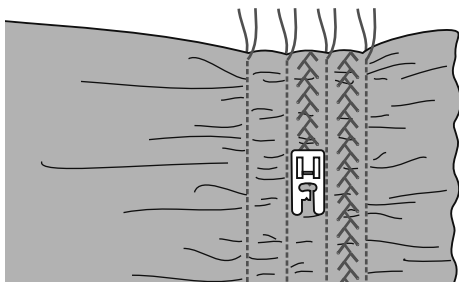
Smock eller våffelsöm skapas genom att sy nyttosömmar eller dekorsömmar över ett tyg som rynkar ihop. Det används som dekor på framsidor av blusar eller manchetter. Våffelsömmen ger tyget textur och elasticitet.



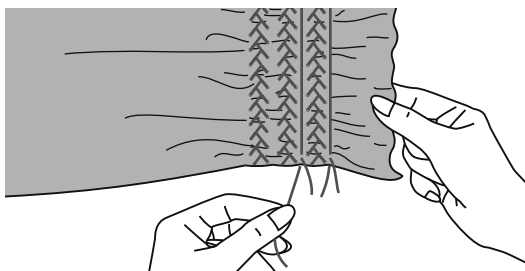
Använd standardfoten till att träckla linjer 1 cm från varandra på det område som skall smockas/sys våffelsöm på.



Knyt ihop trådarna i ena änden.
Drag i undertrådarna och fördela smocken jämnt och fäst eller knyt därefter trådarna i andra änden.

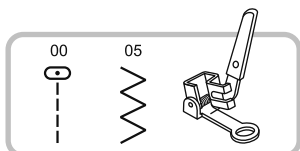


Minska trådspänningen och sy med en dekorsöm mellan raksömmarna.

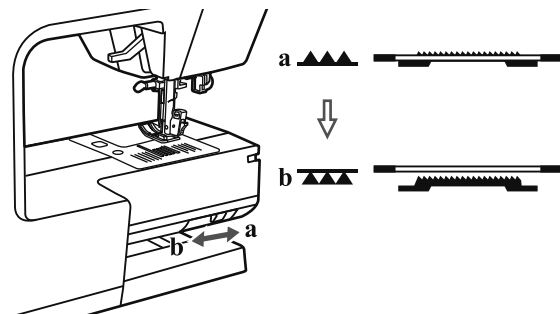


Drag ut den rynkande träckeltråden.

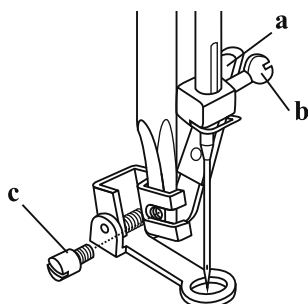
Stoppning, brodering, monogrammer: på frihand



* Stoppnings-broderifot är ett extra tillbehör som kannköpas separat.

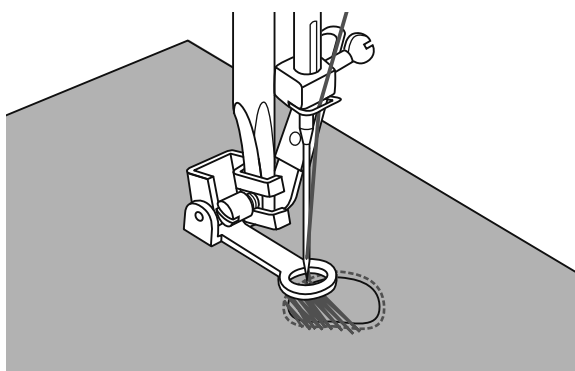


Ställ in mataren på "  ", för att sänka mataren.



Tag bort syfotshållaren och montera på stoppfoten.

Spaken (a) måste ligga bakom nålhållarskruven (b). Stoppfoten monteras på bakifrån. Håll fast den och skruva fast den (c).



Stoppning

Börja med att sy en kant runt området som skall stoppas. Sy alltid med samma avstånd och sy alltid från vänster mot höger.

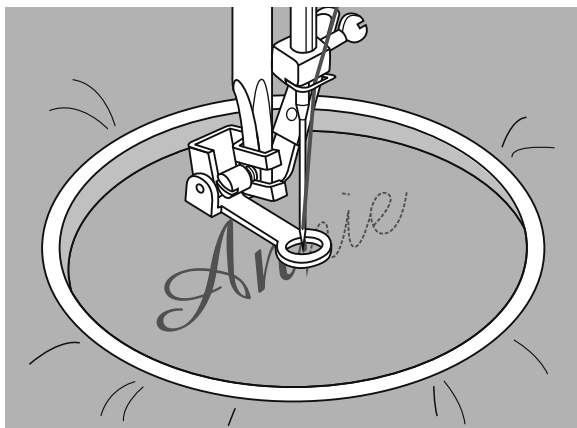
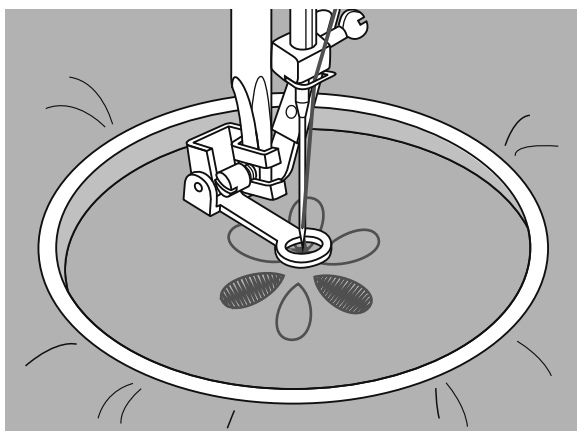
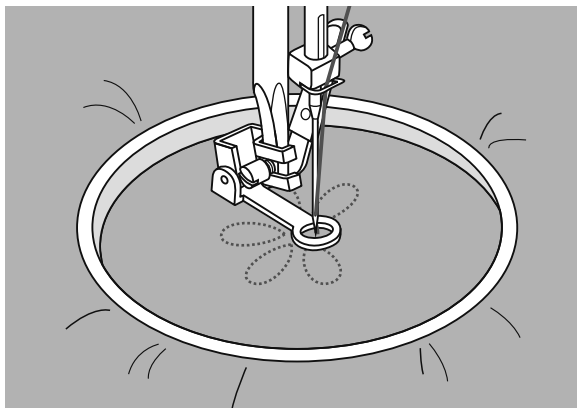
Vrid arbetet 1/4-gång och fortsätt att sy över området. För arbetet saktare efter vridningen för att undgå att det bildas små håligheter i stoppningen.

➔ Observera:

När man frihandsstoppar används ej mataren, som skall vara i sänkt läge, vilket innebär att man själv för tyget med händerna.

Tänk därför på att stämma av rörelse och syhastighet med varandra.

Stoppning, brodering, monogrammer: på frihand



Broderi

Välj sicksack och ställ in bredden som du vill ha den.

Sy längs mönsterkonturen genom att föra ramen motsvarande. Fyll i de tomma ytorna utifrån och in med täta stygn.

Stygnlängden beror på hur man för broderiramen. Hastig rörelse ger längre stygn och långsammare rörelse ger kortare stygn = tätare stygnbildning.

Avsluta med att sy några fäststygn (tryck på knappen för "automatisk fästfunktion").

Monogramme

Välj sicksack och ställ in bredden som du vill ha den. Sy med jämn hastighet över bokstäverna.

Avsluta med att sy några fäststygn (tryck på knappen för "automatisk fästfunktion").

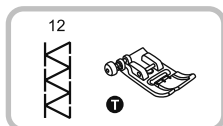
* Broderiramen medföljer inte maskinen vid köp, men kan köpas som extra tillbehör.



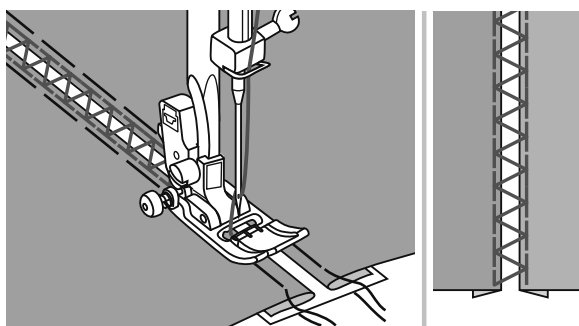
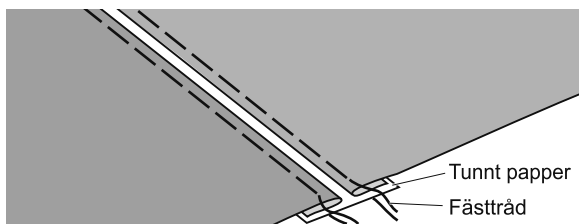
Observera:

När du sedan vill fortsätta sy på normalt vis igen, flytta spaken till position "▲▲▲" för att höja mataren.

Fagottsöm (hålsöm)



När man syr över en öppen söm kallas det för "fagottsöm" eller knyppling. Metoden används på blusar och barnkläder. Sömmen blir ännu mer dekorativ med en tjockare sytråd.

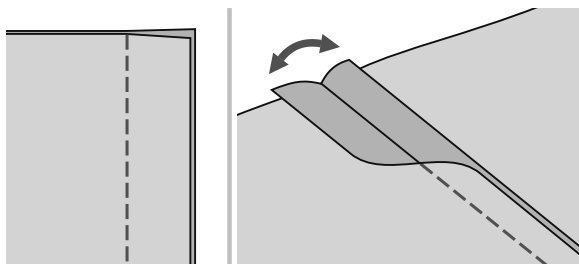
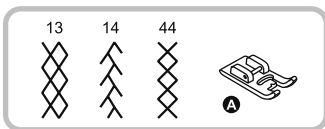
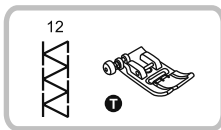


- Lägg de kantsömmade tygbitarna parallellt på en bit tunnt papper eller vattenlöslig vlieselin med 4mm mellanrum.

- Placera syfotens mitt mellan tygkanterna och börja sy.

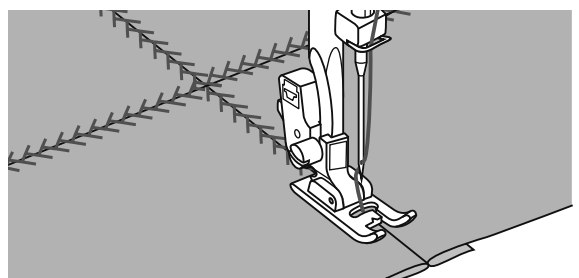
- Ta bort mellanlägget när sömnaden är klar.

Patchwork



- Lägg ihop de båda tygstyckena rätsida mot rätsida och sy ihop med en raksöm.

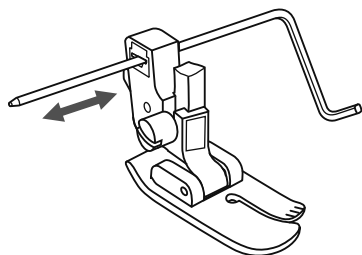
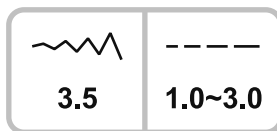
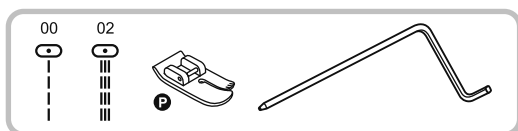
- Vik isär sömkanterna och pressa med strykjärn.



- Placera syfotens mitt över sömlinjen och sy över den.

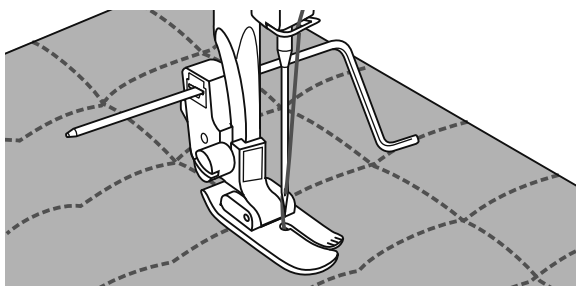
Quiltning

"Quilting" är när man syr igenom två lager tyg som har ett vaddlager emellan, en s k sandwich. Det översta lagret består som regel av flera geometriska tygbitar ihopsydda till ett mönster, s k lapptäcke.



* Raksömsfot är ett extra tillbehör som kannköpas separat.

Montera kantlinjalen i pressarfoten enligt figuren och ställ in önskat avstånd.



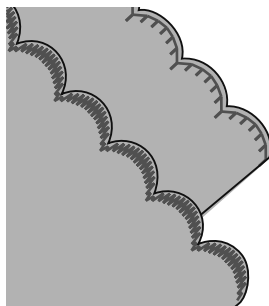
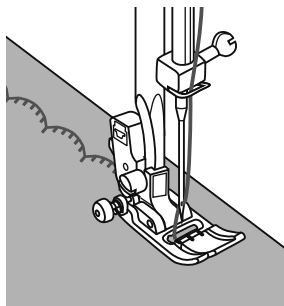
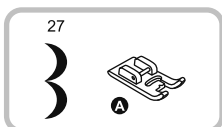
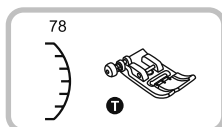
Sy första raden, flytta tyget och sy parallella rader av quiltkanaler genom att låta linjalen följa den föregående sömmen.

Observera:

Vid användning av quiltefoten skall nålen endast vara i mittposition.

Musselsöm

Det våg-formade, upprepande stygnet som ser ut som ett skal kallas musselsöm. Den används t ex på bluskragar och att dekorera kanter med.

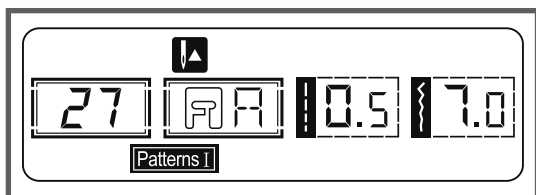


- Sy längs med tygkanten, inte på eller ut över.

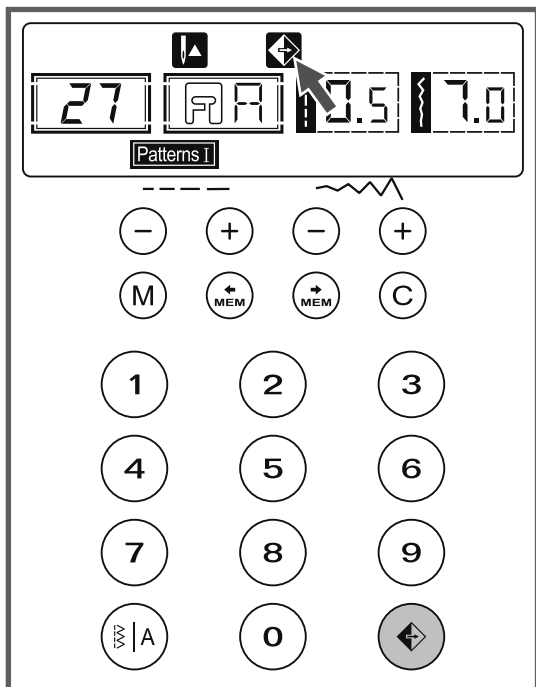
* Använd tex. spray för att förstärka kantavslutningen.

- Klipp bort tyget längs med kantavslutningen, men akta så du inte klipper i stygnet!

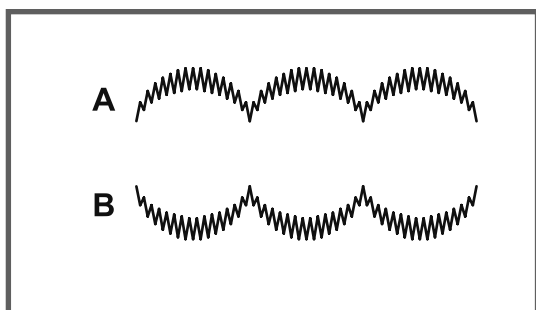
Spegelvändning



Välj söm.



Tryck på knappen för spegelvändning. Skärmen visar att spegelvändningsfunktionen är aktiv och maskinen fortsätter att sy spegelvänt tills du trycker på knappen igen.



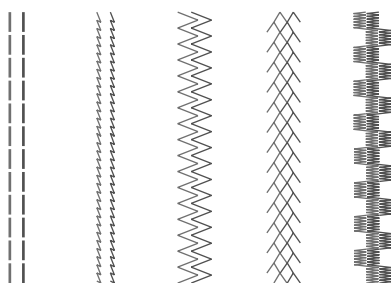
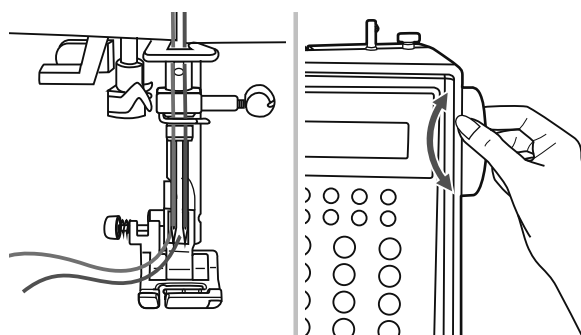
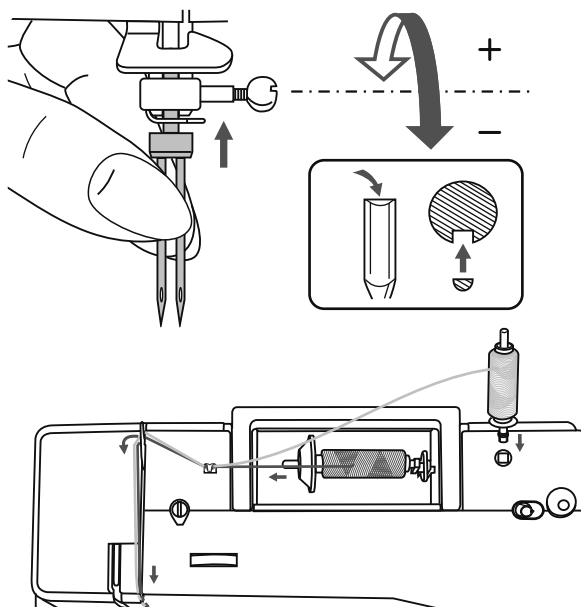
A. Normal söm.

B. Spegelvänd söm.

Observera:

- Mönstren 15-24 går inte att spegelvända.
- Spegelvända mönster kan även kombineras med andra mönster.

Sömnad med en dubbelnål



* Tvillingnål är ett extra tillbehör som får köpas separat.

Montera tvillingnål.

! Viktigt:

När man använder tvillingnål, bör man alltid kunna använda Standardfot. Använd endast dubbelnål med max. 2mm nålavstånd.

Följ instruktionerna för hur tråden ska träs på en enskild nål med hjälp av det horisontella spolstiftet. Trä genom den vänstra nålen. För in det andra spolstiftet (medföljer bland tillbehören) i hålet högst upp på maskinen. Trä genom återstående punkter och se till så att du inte trär genom trådguiden ovanför nålen. Trä sedan tråden genom den högra nålen.

Trä nålarna var för sig.

➔ Observera:

Se till så att de två trådarna som används för att trä tvillingnålen har samma vikt. Du kan använda antingen en eller två färger.

Testa med handhjulet innan sömnad att nålen inte går i stygnplåten.

Välj ett mönster och börja sy.

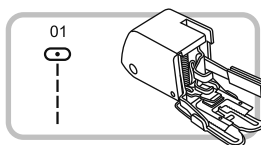
Nytto - och dekorsömmarna 00-14, 25-99 kan användas.

Syresultat är två identiska, parallella sømmar.

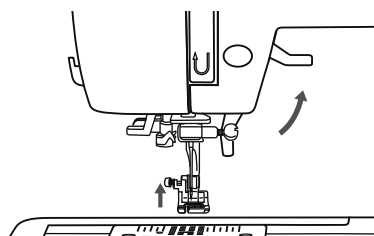
➔ Observera:

När du syr med tvillingnål ska du alltid sy långsamt och se till så att du håller låg hastighet för att säkerställa kvaliteten på stygnen.

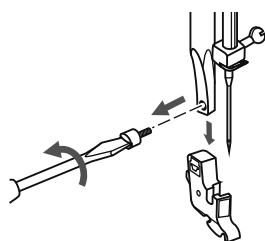
Övermatningsfot



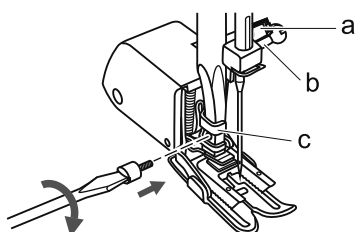
Övermatningsfoten fördelar matningen av översta och understa tyglagren och hjälper till att få en bättre mönsterpassning när man syr i mönstrade tyger randigt, rutigt od. - och förebygger en ojämn matning i svårstydda material.



Höj syfotsstängan.

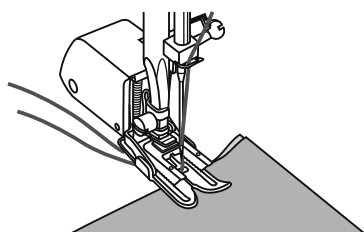


Lossa skruven på syfotsstängan helt och tag bort syfotsfästet.



Overmatningsfoten monteras så här:

- Arm (a) går in över nålhållarskruven och nålstången (b).
- Knappen av plast (c) skruvas fast från vänster till höger på nålstången.
- Sänk syfotsstängan.
- Skruva fast skruven på syfotsstängan igen.
- Kontrollera så att båda skruvarna (på både nål- och syfotsstängan) är riktigt fastskruvade.



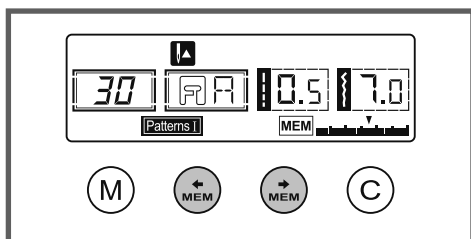
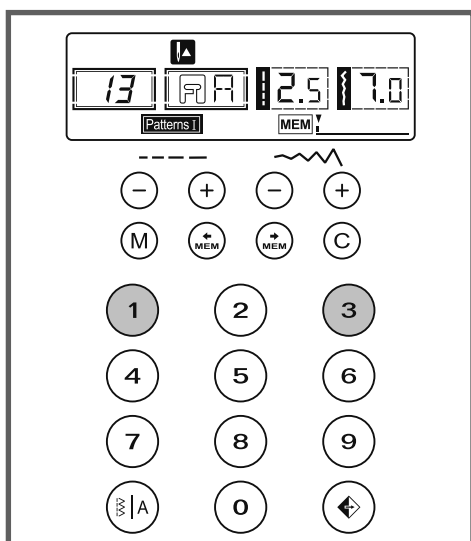
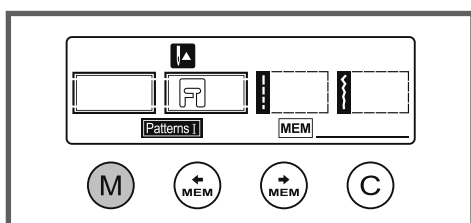
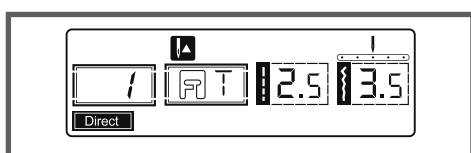
Hämta upp undertråden och för både över- och undertråd så de ligger bakom övermatningsfoten.

Minne

Kombinerade sömmar kan sparas för senare bruk. Eftersom sparade sömmar inte försvinner ur minnet när du stänger av maskinen, kan du hämta dem när du vill. Det är bekvämt för kombinerade sömmar som används ofta, t.ex. Namn.

➔ Observera:

- Maskinen har ett programminne som rymmer 30 sömmar.
- Sömmar ur "Patterns I" och "Patterns II" kan kombineras och sys tillsammans.
- Alla sömmarna i minnet kan redigeras när det gäller funktioner som stygnlängd, stygnbredd, spegelvändning och Auto-lock.
- Sömmarna i snabbvalsläget och knapphållssömmarna kan inte sparas i minnet.



Kombinera mönster eller bokstäver

När du startar symaskinen, visar LCD-skärmen "Direct".

Tryck på "M" för att välja minnesläge där du kan spara kombinationer av bokstäver eller dekorativa sömmar.

Tryck på "S/A" för att välja önskad söm bland sömmarna i "Patterns I" eller "Patterns II" på skärmen. Ange sedan önskat sömnummer (t.ex. 13). (Du kan ändra stygnlängd och stygnbredd samt välja Autostop och spegelvändning som du vill.)

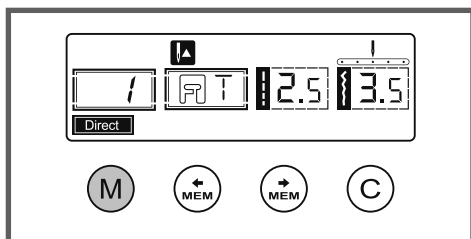
Upprepa steg 3 för att lägga till fler sömmar i minnet.

➔ Observera:

Om minnet är fullt med 30 olika sömmar/tecken så kommer maskinen att avge en bip-signal.

Använd pilarna "MEM" eller "MEM" för att kontrollera vad du har programmerat.

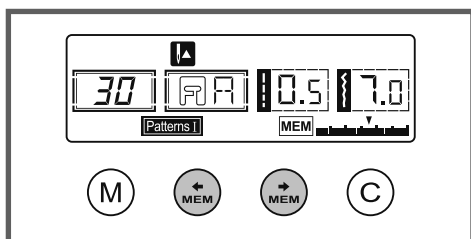
Minne



Tryck på "M" för att lämna minnesläget och återgå till snabbvalsläget.

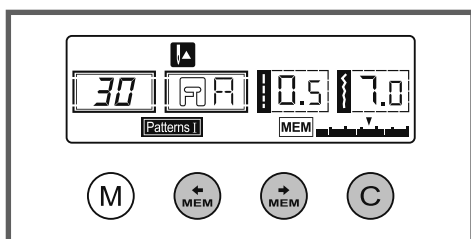
! Viktigt:

Den valda sömmen raderas från minnet om du stänger av maskinen utan att först trycka på "M" igen, när du har gjort färdigt ditt val.



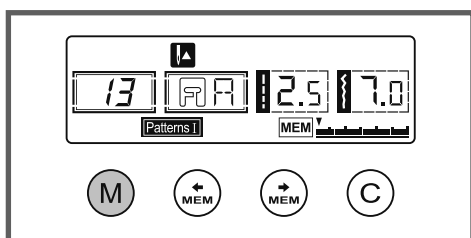
Lägga till sömmar eller bokstäver

När maskinen står i minnesläge kan du trycka på "MEM" eller "MEM" tills önskat sömnummer visas. Där kan du lägga till en ny söm, ändra stygnlängd och stygnbredd eller lägga till Auto-stop eller spegelvändning om du så vill.



Radera sömmar eller bokstäver

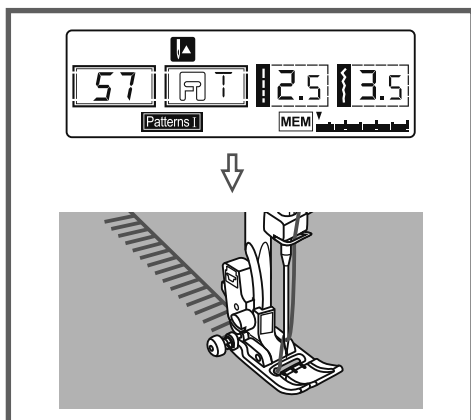
Om du vill ta bort en viss söm ur ett program i minnet trycker du på "MEM" eller "MEM" tills aktuellt sömnummer visas. Tryck sedan på "C" för att radera den valda sömmen. De efterföljande sömmarna i programmet flyttas tillbaka ett steg.



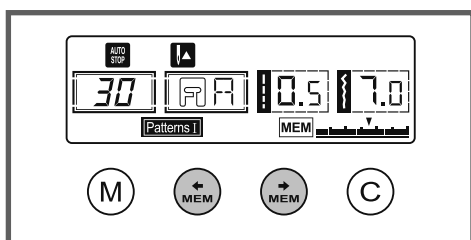
Hämta och sy programmerade sömmar

Tryck på "M" för att välja minnesläget. Maskinen ställer sig vid den först programmerade sömmen.

Minne



Tryck på pedalen. Maskinen börjar sy den första sömmen i programmet. På LCD-skärmen visas data för den aktuella sömmen.



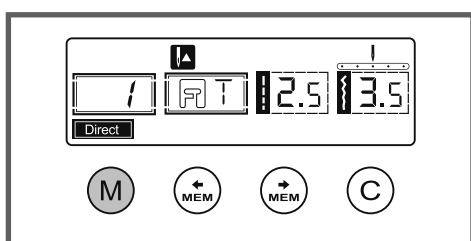
Om du vill kontrollera vad som är programmerat eller vill börja sy en bit in i programmet trycker du på "MEM" eller "MEM".

Du kan använda Mönstersluts- "⊙" funktionen för att maskinen skall avsluta en mönster/söm-rapport och sedan stanna.

➔ Observera:

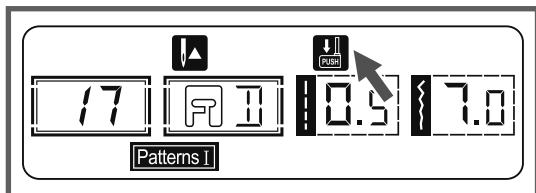
Om du vill upprepa din sömkombination utan att maskinen stannar, trycker du på Auto-lock "⊙" för att radera Auto-stop i minnesläget.

"AUTO STOP" försvinner från skärmen.



Tryck på "M" för att lämna minnesläget och återgå till snabbvalsläget.

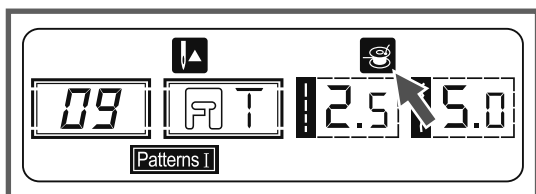
Varningsfunktioner



Instruktionsskärm bild

Sänk ned knapphållsspaken

När du väljer en knapphåls- eller reparations-/stoppningsöm, visas figuren "↓ PUSH" på LCD-skärmen för att påminna dig om att sänka ned knapphållsspaken.



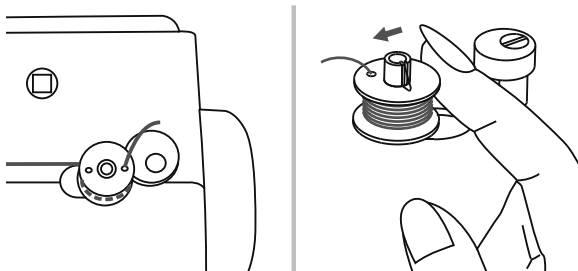
Spolning av undertråd

När spoleapparatet är activerad för spolning (i höger position) visas denna symbol i LCD-skärmen.

Varnande pip ljud

- Vid korrekt funktion: 1 pip
- När minnet är fullt, dvs. Innehåller 30 mönsterenheter: 2 korta pip
- Vid inkorrekt funktion: 3 korta pip
- När det uppstått något problem med symaskinen och det inte går att sy: 3 korta pip

Detta betyder att tråden är intrasslad eller har fastnat och att handhjulets axel inte går att rubba. Se "Felsökningsguide" på sidorna 63 och 64 för att hitta en lösning. När problemet är löst fortsätter maskinen att sy.



För tillbaka spolens axel åt vänster

Om spolens axel placeras till höger (aktiverad) och en knapp trycks in ljuder 3 pip som en varning. Flytta spolens axel åt vänster (inaktiverad) så går det att använda knapparna igen.

Observera:

Om problemet kvarstår, kontakta din återförsäljare.

Viktigt:

Om tråden fastnar inne i griparen medan du syr, vilket gör att nålen inte kan röra sig, och du fortsätter trycka ned pedalen, stoppar nödbrytaren maskinen helt. För att sätta igång maskinen igen måste du vrida på-/av-vredet till OFF-läget och sedan till ON igen.

Underhåll

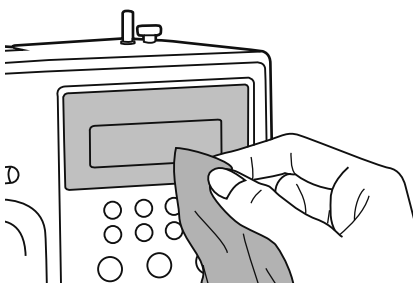
Viktigt:

Dra ut strömsladden ur vägguttaget innan du rengör skärmen och symaskinens yta; annars kan det leda till personskador eller elstötar.

Rengöra skärmen

Om frontpanelen är smutsig kan du torka av den försiktigt med en mjuk, torr trasa.

Använd aldrig organiska lösnings- eller rengöringsmedel.



Rengöra symaskinens yta

Om ytan på symaskinen är smutsig ska du fukta en trasa med mildt rengöringsmedel, vrida ur den ordentligt och sedan torka av ytan. Efter detta torkar du av ytan på nytt med en torr trasa.

Viktigt:

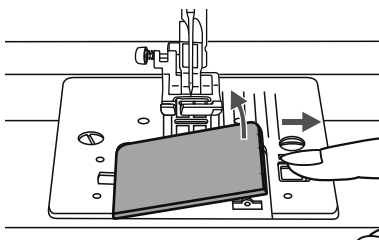
Denna maskin är utrustad med 100mW lampa. Om lampan skall bytas, tag kontakt med närmaste återförsäljare.

Rengöra griparen

Om ludd och trådbitar fastnat i griparen påverkar det maskinens drift och gör att den inte går lika smidigt. Kontrollera symekanismen regelbundet och rengör vid behov.

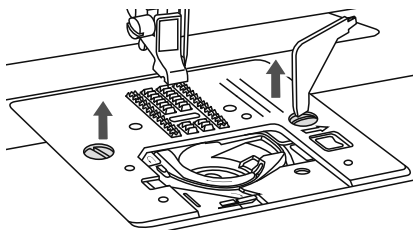
Viktigt:

Dra ut strömsladden ur vägguttaget innan du utför någon typ av underhåll.

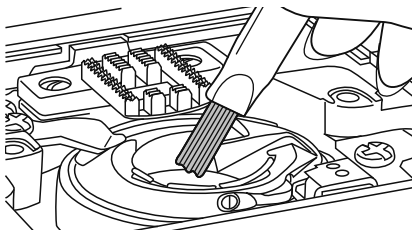


Ta bort spolskyddet och ta ut spolen.

Underhåll



Ta av nålen, pressarfoten och pressarfotens hållare. Avlägsna den skruv som håller fast stygnplåten och ta bort stygnplåten.



Rengör mataren och spolkorgen med en borste. Rengör dem även med en mjuk, torr trasa.

Felsökningsschema

Innan maskinen lämnas in för service eller reparation bör man först kontrollera nedanstående. Lyckas man ändå inte rätta till felet så kontakta återförsäljaren där symaskinen är köpt.

Fel	Orsak	Gör så här	Sidan
Övertråden hoppar	1. Felträdning.	1. Trä om maskin och nål.	10
	2. Övertrådsspänningen är för hård.	2. Minska övertrådsspänningen.	16
	3. Tråden är för tjock för nålen.	3. Byt till tjockare nål (högre nummer).	13
	4. Nålen är fel isatt.	4. Byt nål - sätt i den med den platta sidan bakåt.	13
	5. Tråden kan ha fastnat vid trådullestiftet.	5. Tag bort spolen spola av evt. överskottstråd.	10
	6. Nålen är skadad.	6. Byt nål.	13
Undertråden hoppar	1. Spolkapseln är fel isatt.	1. Tag ur spolkapseln och sätt tillbaka den. Drag lite lätt i tråden, den skall löpa lätt.	9
	2. Spolkapseln är felträdd.	2. Kontrollera spole och spolkapsel.	9
Hoppar över stygn	1. Nålen är fel isatt.	1. Byt nål sätt i den med den platta sidan bakåt.	13
	2. Nålen är skadad.	2. Byt nål.	13
	3. Fel nålstorlek används.	3. Anpassa nålstorlek efter tråd och tyg.	13
	4. Syfoten sitter inte korrekt.	4. Tag loss och montera på syfoten igen.	14
	5. Maskinen är felträdd.	5. Träd om maskinen.	10
Nålen går av	1. Nålen är skadad.	1. Byt nål.	13
	2. Nålen är fel isatt.	2. Sätt i nålen med den platta sidan bakåt.	13
	3. Fel nålstorlek används.	3. Sätt i ny nål som passar tyg och tråd.	13
	4. Fel syfot används.	4. Byt till rätt syfot.	-
	5. Nålhållarskruven är lös.	5. Skuva fast den med skuvmejsel.	13
	6. Använd rekommenderad syfot till denna söm.	6. Byt till rätt syfot.	65-67
	7. Övertrådsspänningen är för hård.	7. Minska övertrådsspänningen.	16
Lösä stygn	1. Maskinen är felträdd.	1. Trä om maskinen.	10
	2. Spolkapseln är felträdd.	2. Träd spolkapseln som bilden visar.	9
	3. Nål, tyg och tråd stämmer inte överens.	3. Byt till rätt nålstorlek.	13
	4. Felaktig trådspänning.	4. Justera trådspänningen.	16
Sömmen drar ihop sig eller tyget rynkar sig	1. Nålen är för tjock för tyget.	1. Välj en tunnare nål.	13
	2. Fel stygnlängd.	2. Justera stygnlängden.	26
	3. Övertrådsspänningen är för hård.	3. Minska övertrådsspänningen.	16

Felsökningsschema

Fel	Orsak	Gör så här	Sidan
Sömmen drar ihop sig	1. Trådspänningen är för hård.	1. Minska trådspänningen.	16
	2. Övertråden är feltrådd.	2. Trä om.	10
	3. Nålen är för tjock för tyget.	3. Anpassa nålen efter tyg- och trådtjocklek.	13
	4. För långa stygn för tyget.	4. Justera till kortare stygnlängd.	26
	5. Om du syr i tunnt tyg.	5. Sy med stabilisering under tyget.	13
Söm/mönster förskjuts	1. Fel syfot.	1. Byta till rätt syfot.	-
	2. Trådspänningen är för hård.	2. Minska trådspänningen.	16
Symaskinen är blockerad	1. Tråden har fastnat i griparen.	Tag bort övertråd och undertrådsspole. Vrid handhjulet fram och tillbaka och tag bort ev. tyg-trådrester.	61
	2. Mataren är full med trådrester och damm.		
Maskinen låter mycket	1. Gripare eller matare är fulla med trådrester och damm.	1. Rengör gripare och matare.	61
	2. Nålen är skadad.	2. Byt nål.	13
	3. En lätt summande ton kommer från motorn.	3. Detta är normalt.	-
	4. Tråd sitter fastklämd i griparen.	Tag bort övertråd och undertrådsspole. Vrid handhjulet fram och tillbaka och tag bort ev. tyg-trådrester.	61
	5. Mataren är full med damm.		
Ojämn matning och stygnbildning	1. Sämre trådkvalitet.	1. Använd alltid en bra trådkvalitet.	13
	2. Spolkapseln är feltrådd.	2. Tag ut spolkapseln, träd om den och lägg tillbaka den rätt.	9
	3. Tyget drar sig när man syr.	3. Drag inte i tyget under sömnad. Låt mataren föra tyget.	7
Maskinen startar inte	1. Maskinen är inte påslagen.	1. Slå på maskinen.	4
	2. Pressarfotsspaken är höjd.	2. Sänk ned pressarfotsspaken.	15
	3. Nätledningen är inte isatt.	3. Anslut nätledningen i eluttaget.	4

Snabbreferens

Söm		Bredd (mm)		Längd (mm)		Syfot	Funktioner				
		Auto	Manuell	Auto	Manuell		Backmatning	Auto-lock	Spegling/pressarfot	Tvillingnål	Minne
Nytto-sömmar	00 	3.5	0.0~7.0	2.5	0.0~4.5	T	*	*	*	*	*
	01 	0.0	0.0~7.0	2.5	0.0~4.5	T	*	*	*	*	*
	02 	3.5	0.0~7.0	2.5	1.0~3.0	T	*	*	*	*	*
	03 	3.5	1.0~6.0	2.5	1.0~3.0	T	*	*	*	*	*
	04 	3.5	0.0~7.0	2.5	1.5~3.0	T	*	*	*	*	*
	05 	5.0	0.0~7.0	2.0	0.3~4.5	T	*	*	*	*	*
	06 	5.0	2.0~7.0	1.0	0.3~4.5	T	*	*	*	*	*
	07 	5.0	2.5~7.0	2.5	1.0~3.0	T	*	*	*	*	*
	08 	5.0	3.5~7.0	2.5	1.0~3.0	E	*	*	*/T	*	*
	09 	5.0	2.5~7.0	2.5	1.0~3.0	T	*	*	*	*	*
	10 	3.5	2.5~7.0	2.0	0.5~4.5	F	*	*	*/T	*	*
	11 	3.5	2.5~7.0	1.0	0.5~4.5	F	*	*	*/T	*	*
	12 	5.0	2.5~7.0	2.5	1.0~3.0	T	*	*	*	*	*
	13 	7.0	2.5~7.0	2.5	1.0~3.0	A	*	*	*	*	*
	14 	5.0	2.5~7.0	2.5	1.0~3.0	A	*	*	*	*	*
Knapphål sömmar	15 	5.0	3.0~7.0	0.5	0.3~1.0	D					
	16 	5.0	3.0~5.5	0.5	0.3~1.0	D					
	17 	7.0	5.5~7.0	0.5	0.3~1.0	D					
	18 	5.0	3.0~5.5	0.5	0.3~1.0	D					
	19 	5.0	3.0~5.5	0.5	0.3~1.0	D					
	20 	6.0	3.0~7.0	1.0	1.0~2.0	D					
	21 	6.0	3.0~7.0	1.5	1.0~3.0	D					
Öljetthål sömmar	22 	7.0	7.0,6.0,5.0	--	--	A					
Reparations-/stoppn	23 	7.0	3.5~7.0	2.0	1.0~2.0	D					
Träns	24 	2.0	1.0~3.0	0.5	0.5~1.0	D					
Sateng-sömmar	25 	7.0	2.5~7.0	0.5	0.3~1.0	A	*	*	*	*	*
	26 	7.0	2.5~7.0	0.5	0.3~1.0	A	*	*	*	*	*
	27 	7.0	2.5~7.0	0.5	0.3~1.0	A	*	*	*	*	*
	28 	7.0	2.5~7.0	0.5	0.3~1.0	A	*	*	*	*	*
	29 	7.0	2.5~7.0	0.5	0.3~1.0	A	*	*	*	*	*
	30 	7.0	2.5~7.0	0.5	0.3~1.0	A	*	*	*	*	*
	31 	7.0	2.5~7.0	0.5	0.3~1.0	A	*	*	*	*	*
	32 	7.0	2.5~7.0	0.5	0.3~1.0	A	*	*	*	*	*
	33 	7.0	2.5~7.0	0.5	0.3~1.0	A	*	*	*	*	*
	34 	7.0	2.5~7.0	0.5	0.3~1.0	A	*	*	*	*	*
	35 	7.0	2.5~7.0	0.5	0.3~1.0	A	*	*	*	*	*
Dekor sateng-sömmar	36 	7.0	2.5~7.0	0.5	0.3~1.0	A	*	*	*	*	*
	37 	7.0	3.5~7.0	1.5	1.0~3.0	A	*	*	*	*	*
	38 	7.0	4.0~7.0	2.5	2.5~3.0	A	*	*	*	*	*

Snabbreferens

Söm		Bredd (mm)		Längd (mm)		Syfot	Funktioner				
		Auto	Manuell	Auto	Manuell		Backmatning	Auto-lock	Spiegling/pressarfot	Tvillingnål	Minne
Dekor sateng- sömmar	39 	7.0	2.5~7.0	0.5	0.5~1.0	A	*	*	*	*	*
	40 	7.0	5.0~7.0	0.5	0.5~1.0	A	*	*	*	*	*
	41 	7.0	4.0~7.0	0.5	0.5~1.0	A	*	*	*	*	*
	42 	7.0	2.5~7.0	0.5	0.4~1.0	A	*	*	*	*	*
	43 	7.0	2.5~7.0	1.0	1.0~2.0	A	*	*	*	*	*
Korsstyggn	44 	5.0	2.5~7.0	2.5	1.0~3.0	A	*	*	*	*	*
	45 	4.0	3.0~7.0	1.0	1.0~3.0	A	*	*	*	*	*
	46 	4.0	3.0~7.0	1.0	1.0~3.0	A	*	*	*	*	*
	47 	6.0	3.0~7.0	1.5	1.0~3.0	A	*	*	*	*	*
	48 	6.0	5.0~7.0	1.5	1.0~3.0	A	*	*	*	*	*
	49 	6.0	3.0~7.0	1.0	1.0~3.0	A	*	*	*	*	*
	50 	6.0	3.0~7.0	1.0	1.0~3.0	A	*	*	*	*	*
	51 	6.0	3.0~7.0	1.0	1.0~3.0	A	*	*	*	*	*
Quilt- sömmar	52 	6.0	3.0~7.0	1.5	1.0~3.0	A	*	*	*	*	*
	53 	5.0	2.5~7.0	2.0	1.0~4.5	T	*	*	*	*	*
	54 	4.0	2.5~7.0	2.0	1.0~4.5	T	*	*	*	*	*
	55 	3.5	2.5~7.0	2.5	1.5~3.0	T	*	*	*	*	*
	56 	3.5	2.5~7.0	2.5	1.5~3.0	T	*	*	*	*	*
	57 	4.0	2.5~7.0	2.5	1.5~3.0	A	*	*	*	*	*
	58 	3.5	2.5~7.0	2.5	1.5~3.0	T	*	*	*	*	*
	59 	6.0	3.0~7.0	2.0	1.0~4.5	T	*	*	*	*	*
	60 	7.0	3.0~7.0	1.5	1.0~4.5	T	*	*	*	*	*
	61 	6.0	3.0~7.0	2.0	1.0~3.0	T	*	*	*	*	*
	62 	5.0	3.0~7.0	2.0	1.0~3.0	T	*	*	*	*	*
	63 	5.0	2.5~7.0	2.0	1.0~3.0	T	*	*	*	*	*
	64 	6.0	3.5~7.0	1.5	1.0~3.0	T	*	*	*	*	*
	65 	5.0	3.5~7.0	1.5	1.5~3.0	A	*	*	*	*	*
	66 	5.0	2.5~7.0	1.0	1.0~4.5	T	*	*	*	*	*
Dekorative sömmar	67 	6.0	3.0~7.0	2.0	1.0~3.0	T	*	*	*	*	*
	68 	7.0	2.5~7.0	1.5	1.0~3.0	A	*	*	*	*	*
	69 	5.0	2.5~7.0	2.5	1.0~3.0	A	*	*	*	*	*
	70 	7.0	3.0~7.0	2.0	1.0~3.0	A	*	*	*	*	*
	71 	6.0	4.5~7.0	1.5	1.0~3.0	A	*	*	*	*	*
	72 	5.0	3.0~7.0	3.0	1.5~3.0	A	*	*	*	*	*
	73 	7.0	4.0~7.0	3.0	2.0~3.0	A	*	*	*	*	*
	74 	7.0	2.5~7.0	2.0	1.0~3.0	T	*	*	*	*	*
	75 	7.0	2.5~7.0	2.5	1.5~3.0	T	*	*	*	*	*
	76 	5.0	2.5~7.0	2.5	1.5~3.0	T	*	*	*	*	*
	77 	7.0	4.0~7.0	2.0	2.0~3.0	A	*	*	*	*	*
	78 	7.0	2.5~7.0	2.5	1.0~4.5	T	*	*	*	*	*

Snabbreferens

Söm		Bredd (mm)		Längd (mm)		Syfot	Funktioner				
		Auto	Manuell	Auto	Manuell		Backmatning	Auto-lock	Spegling/pressarfot	Twillingnål	Minne
Dekorative sömmar	79 	7.0	2.5~7.0	1.0	1.0~3.0	T	*	*	*	*	*
	80 	7.0	4.0~7.0	2.5	2.0~3.0	A	*	*	*	*	*
	81 	5.0	2.5~7.0	2.0	2.0~3.0	A	*	*	*	*	*
	82 	7.0	3.5~7.0	1.0	1.0~3.0	A	*	*	*	*	*
	83 	7.0	3.5~7.0	3.0	2.0~3.0	A	*	*	*	*	*
	84 	7.0	4.0~7.0	3.0	2.0~3.0	A	*	*	*	*	*
	85 	7.0	4.0~7.0	2.0	1.0~3.0	A	*	*	*	*	*
	86 	7.0	3.0~7.0	3.0	1.0~3.0	A	*	*	*	*	*
	87 	7.0	3.0~7.0	2.0	1.5~3.0	A	*	*	*	*	*
	88 	5.0	3.5~7.0	1.0	1.0~3.0	A	*	*	*	*	*
	89 	4.0	4.0~7.0	2.0	2.0~3.0	A	*	*	*	*	*
	90 	7.0	3.0~7.0	2.0	1.5~3.0	A	*	*	*	*	*
	91 	7.0	2.5~7.0	2.0	1.0~3.0	A	*	*	*	*	*
	92 	7.0	2.5~7.0	2.5	1.5~3.0	A	*	*	*	*	*
	93 	7.0	3.5~7.0	2.5	1.5~3.0	T	*	*	*	*	*
	94 	7.0	3.5~7.0	2.0	1.5~3.0	T	*	*	*	*	*
	95 	7.0	2.5~7.0	2.0	1.5~3.0	T	*	*	*	*	*
	96 	5.0	2.5~7.0	2.0	1.0~3.0	T	*	*	*	*	*
	97 	5.0	2.5~7.0	2.0	1.0~3.0	T	*	*	*	*	*
	98 	5.0	3.5~7.0	2.0	1.5~3.0	T	*	*	*	*	*
	99 	6.0	4.0~7.0	2.0	2.0~3.0	A	*	*	*	*	*

Snabbreferens

Söm		Bredd (mm)		Längd (mm)		Syfot	Funktioner				
		Auto	Manuell	Auto	Manuell		Backmatning	Auto-lock	Spegling/pressarfot	Tvillingnål	Minne
Alfabet sömmar	01 1	7.0	--	--	--	A		*			*
	02 2	7.0	--	--	--	A		*			*
	03 3	7.0	--	--	--	A		*			*
	04 4	7.0	--	--	--	A		*			*
	05 5	7.0	--	--	--	A		*			*
	06 6	7.0	--	--	--	A		*			*
	07 7	7.0	--	--	--	A		*			*
	08 8	7.0	--	--	--	A		*			*
	09 9	7.0	--	--	--	A		*			*
	10 0	7.0	--	--	--	A		*			*
	11 A	7.0	--	--	--	A		*			*
	12 B	7.0	--	--	--	A		*			*
	13 C	7.0	--	--	--	A		*			*
	14 D	7.0	--	--	--	A		*			*
	15 E	7.0	--	--	--	A		*			*
	16 F	7.0	--	--	--	A		*			*
	17 G	7.0	--	--	--	A		*			*
	18 H	7.0	--	--	--	A		*			*
	19 I	7.0	--	--	--	A		*			*
	20 J	7.0	--	--	--	A		*			*
	21 K	7.0	--	--	--	A		*			*
	22 L	7.0	--	--	--	A		*			*
	23 M	7.0	--	--	--	A		*			*
	24 N	7.0	--	--	--	A		*			*
	25 O	7.0	--	--	--	A		*			*
	26 P	7.0	--	--	--	A		*			*
	27 Q	7.0	--	--	--	A		*			*
	28 R	7.0	--	--	--	A		*			*
	29 S	7.0	--	--	--	A		*			*
	30 T	7.0	--	--	--	A		*			*
	31 U	7.0	--	--	--	A		*			*
	32 V	7.0	--	--	--	A		*			*
	33 W	7.0	--	--	--	A		*			*
	34 X	7.0	--	--	--	A		*			*
	35 Y	7.0	--	--	--	A		*			*
	36 Z	7.0	--	--	--	A		*			*
	37 a	7.0	--	--	--	A		*			*
	38 b	7.0	--	--	--	A		*			*
	39 c	7.0	--	--	--	A		*			*
	40 d	7.0	--	--	--	A		*			*

Snabbreferens

Söm			Bredd (mm)		Längd (mm)		Syfot	Funktioner				
			Auto	Manuell	Auto	Manuell		Backmatning	Auto-lock	Spegling/pressarfot	Tvillingnål	Minne
Alfabet sömmar	41	e	7.0	--	--	--	A		*			*
	42	f	7.0	--	--	--	A		*			*
	43	g	7.0	--	--	--	A		*			*
	44	h	7.0	--	--	--	A		*			*
	45	i	7.0	--	--	--	A		*			*
	46	j	7.0	--	--	--	A		*			*
	47	k	7.0	--	--	--	A		*			*
	48	l	7.0	--	--	--	A		*			*
	49	m	7.0	--	--	--	A		*			*
	50	n	7.0	--	--	--	A		*			*
	51	o	7.0	--	--	--	A		*			*
	52	p	7.0	--	--	--	A		*			*
	53	q	7.0	--	--	--	A		*			*
	54	r	7.0	--	--	--	A		*			*
	55	s	7.0	--	--	--	A		*			*
	56	t	7.0	--	--	--	A		*			*
	57	u	7.0	--	--	--	A		*			*
	58	v	7.0	--	--	--	A		*			*
	59	w	7.0	--	--	--	A		*			*
	60	x	7.0	--	--	--	A		*			*
	61	y	7.0	--	--	--	A		*			*
	62	z	7.0	--	--	--	A		*			*
	63	Ä	7.0	--	--	--	A		*			*
	64	Å	7.0	--	--	--	A		*			*
	65	Æ	7.0	--	--	--	A		*			*
	66	Ñ	7.0	--	--	--	A		*			*
	67	Ö	7.0	--	--	--	A		*			*
	68	Ø	7.0	--	--	--	A		*			*
	69	Ç	7.0	--	--	--	A		*			*
	70	Ü	7.0	--	--	--	A		*			*
	71	ä	7.0	--	--	--	A		*			*
	72	ã	7.0	--	--	--	A		*			*
	73	å	7.0	--	--	--	A		*			*
	74	æ	7.0	--	--	--	A		*			*
	75	ë	7.0	--	--	--	A		*			*
	76	è	7.0	--	--	--	A		*			*
	77	é	7.0	--	--	--	A		*			*
	78	ê	7.0	--	--	--	A		*			*
	79	ñ	7.0	--	--	--	A		*			*
	80	ö	7.0	--	--	--	A		*			*

Snabbreferens

Söm			Bredd (mm)		Längd (mm)		Syfot	Funktioner				
			Auto	Manuell	Auto	Manuell		Backmatning	Auto-lock	Spegling/pressarfot	Tvillingnål	Minne
Alfabet sömmar	81	Ö	7.0	--	--	--	A		*			*
	82	Ø	7.0	--	--	--	A		*			*
	83	İ	7.0	--	--	--	A		*			*
	84	Ç	7.0	--	--	--	A		*			*
	85	Ü	7.0	--	--	--	A		*			*
	86	Ũ	7.0	--	--	--	A		*			*
	87	ß	7.0	--	--	--	A		*			*
	88	&	7.0	--	--	--	A		*			*
	89	?	7.0	--	--	--	A		*			*
	90	!	7.0	--	--	--	A		*			*
	91	_	7.0	--	--	--	A		*			*
	92	'	7.0	--	--	--	A		*			*
	93	'	7.0	--	--	--	A		*			*
	94	▪	7.0	--	--	--	A		*			*
	95	—	7.0	--	--	--	A		*			*
	96	(	7.0	--	--	--	A		*			*
	97	)	7.0	--	--	--	A		*			*

